

Julio Jaime Julia

HAZ DE LUCES



*Portada: Dirigentes de
Acción Feminista
Dominicana en 1932.*

*De izquierda a derecha,
de pie: Carmen Rodríguez,
Carmen González,
Clementina Henríquez,
Andrea M. de Egea,
Floripez Mieses viuda
Carbonell, Livia Veloz,
Delia Weber, Patria Mella
y Josefa Hernández.*

*Sentadas: Isabel A. viuda
Pellerano, Celeste Woss y
Gil, Abigail Mejía de
Fernández, Minerva
Bernardino y Altagracia
D. de Gautreaux.*

*Tomado de Historia del Feminismo en
República Dominicana, 1977.*

SECRETARIA DE ESTADO DE CULTURA
ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN
DEPTO. DE BIBLIOTECA

4601
1342
J. 11/11
HAZ
DE  LUCES

edico este esfuerzo destinado a honrar la memoria de estas representativas meritísimas de la mujer dominicana del siglo veinte, al recuerdo de mi madre María Guzmán Vda. Julia, maestra de largos años, desaparecida de la vida material el 16 de diciembre de 1987, pero inextinguiblemente viva en mi conciencia de hijo agradecido por la dádiva de su amor de abnegada progenitora. Este tributo es un testimonio fehaciente de que nunca la marca envolvente del olvido borrará las huellas de sus virtudes ejemplares. 

HAZ DE LUCES

SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA
ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN
DEPTO. DE BIBLIOTECA

Julio Jaime Julia

CIPAF

UNA EDICION DEL
**Centro de Investigación
para la Acción Femenina
CIPAF**

COLECCION
Minerva Mirabal

305.4097293
J94h
Julia, Julio Jaime
Haz de Luces.
Santo Domingo: CIPAF, 1990.
144p.: Ilus.

1. Biografías 2. Mujeres-República
Dominicana I. Centro de Investigación
para la Acción Femenina(Ed.) II. Título

Coordinación y
Cuidado de edición
CLARA LEYLA ALFONSO

Gestión y acopio de fotografías
REYNA ALFAU, Investigadora

Reproducción de fotografías
LEONEL CASTILLO

Portada
Diseño:
LOURDES SALEME
Coloreado:
MONTSERRAT MUNNE
Separación de Colores:
EDITORIAL GOLFO, S.A.

Diseño y arte final
LOURDES SALEME
SALEME Y ASOCIADOS

Impresión
AMIGO DEL HOGAR

Santo Domingo,
República Dominicana
Junio 1990
Derechos Reservados

CONTENIDO

9	A manera de presentación	11	Mercedes Laura Aguiar
14	Mercedes Alfau Pilier	16	Mercedes Amiama B.
20	Concha Benítez de Valera	22	Eloína Constanzo
24	Pilar Constanzo	29	Virginia De Peña de Bordas
31	Leonor María Feltz	34	Armida García de Contreras
36	Flérída García de Nolasco	41	María Josefa Gómez
44	Petronila Angélica Gómez	47	Olimpia Gómez
49	Ernestina Gómez de Read	50	Martha María Lamarche
53	Ninón Lapeiretta Pichardo	56	Melba Marrero de Munné
57	Carmen Natalia Martínez Bonilla	60	Adela Mateo Lebrón

62 Abigail Mejía ☞ 68 Elila Mena
 ☞ 73 Floripez Mieses Vda. Carbonell ☞
 77 Anacaona Moscoso de Sánchez ☞ 82
 Antera Mota de Reyes ☞ 86 Mercedes Mota
 ☞ 91 Consuelo Muñoz de Molinuevo ☞
 94 Amada Nivar Vda. Pittaluga ☞ 98
 Luisa Ozema Pellerano de Henríquez
 ☞ 101 Ercilia Pepín ☞ 112 Oliva Pichardo
 de Del Campo ☞ 115 Emilia Pineda Vda.
 Fernández ☞ 117 Ana Josefa Puello ☞
 119 Rosario Puente Julia ☞ 123 Evange-
 lina Rodríguez Perozo ☞ 127 Rosa Smester
 ☞ 130 Aurora Tavárez Belliard ☞ 131
 Melania Thevenin Vda. Brea ☞ 134 Livia
 Veloz ☞ 137 Delia Weber ☞ 139 Celeste
 Woss y Gil ☞

A MANERA DE PRESENTACION

Develar es un verbo usado con mucha frecuencia en el discurso feminista.  Y lo es porque esa ha sido y seguirá siendo una de las tareas fundamentales del movimiento: rasgar la oscuridad que oculta la esencia de nuestra condición de individuos miembros de la especie y no sólo secundarios subalternos; descorrer los velos que impiden acceder a una mirada real sobre la vida, sobre la historia, y mostrarnos como componente sustantivo y no mero accesorio; mostrar lo que la ideología patriarcal ha negado, minimizado o simplemente intentado transformar en modelo recuperable para confirmar roles tradicionales, para acentuar estereotipos. Es dentro de esa tarea de develamiento que hacemos llegar a ustedes este trabajo de recopilación de un intelectual dominicano, Julio Jaime Julia, que en su labor de escudriñamiento del pasado ha querido ser nuestro aliado, casi nuestro cómplice.  Les presentamos aquí 40 biografías de mujeres que reunidas como un *haz de luces* emergen de la oscuridad, del anonimato o del aprendido nombre-calle de cartel en poste para mostrarnos su existencia,

permitiendo recuperar en algo nuestro pasado, condición imprescindible para construir nuestro futuro. ♡ En ello y por ello reside el interés de publicar estas biografías. Los análisis sobre los límites y posibilidades de estas mujeres, de su pertenencia a tal o cual clase, de su compromiso o no con las causas libertarias; la rescatabilidad parcial o total de sus modelos de trabajo, de esfuerzo o de vida, serán parte de la historiografía feminista dominicana que aún está por hacerse y de nuestra individual lectura. ♡ Ahora en estos momentos donde nosotras mujeres de hoy empezamos a tomar conciencia -por la época y por la posibilidad de un proyecto político propio- de la necesidad de construir y asumir la lucha radical (de raíz) por eliminar nuestra subordinación, creemos tarea ineludible rescatar nuestros orígenes como parte de perfilar nuestras nuevas identidades. ♡ Aquí están ellas, como al igual que en nuestro entorno están madres, abuelas y bisabuelas a las que pocas veces (falsamente) consideramos pasibles de haber aportado a esta realidad emergente y pujante que es el feminismo hoy. ♡ Mirar hacia atrás -pecado que convirtió a la mujer de Lot en estatua de sal- debe ser para nosotras hoy, virtud e impulso permanente para transformarnos en seres humanos plenos y conscientes de nuestro papel común de portadoras de la verdadera humanización de la vida. ♡

MERCEDES LAURA AGUIAR

Esta dominicana ejemplar nació en Santo Domingo el 16 de febrero de 1872 y falleció en la misma ciudad el 1 de enero de 1958, a la edad de 86 años.  Graduada a los 15 años en el Instituto de Señoritas, fundado y dirigido por Salomé Ureña de Henríquez, perteneció al grupo de las 6 primeras maestras normales investidas en la República Dominicana, conforme al sistema racional de enseñanza implantado en nuestro país por el sabio puertorriqueño Eugenio Ma. de Hostos. Dicho trascendental acontecimiento de cultura tuvo lugar el 17 de abril de 1887. De inmediato se inició Mercedes Laura en el magisterio, al lado de la ilustre directora del Instituto, permaneciendo en esas nobles tareas hasta la clausura del benemérito plantel en 1893, por grave enfermedad de la fundadora.  Prosigue su enaltecedora labor la Srta. Aguiar en el centro escolar Instituto Salomé Ureña, creado en 1896 bajo la dirección de dos discípulas de la eminente



poetisa: Luisa Ozema y Eva Ma. Pellerano. Abrazó la dignificadora causa de la enseñanza con una abnegación singular y estuvo ejerciendo oficialmente como maestra durante un período de 50 años, cumplido el cual se le jubiló, continuando ella con clases particulares impartidas en su hogar. ☛ Meritísima faena digna de los más encendidos elogios. Escritora de atildada prosa, colaboró en los siguientes órganos de la prensa nacional: La Crónica, que dirigió el Padre Billini; El Eco de la Opinión, Listín Diario, Letras y Ciencias, La Cuna de América y la Revista Literaria, entre otros. ☛ Perteneció a las instituciones que se mencionan a continuación: secretaria y socia fundadora de la Sociedad Patriótica Rosa Duarte y de la Junta Patriótica de Damas; secretaria y presidenta por dos períodos del inolvidable Club Nosotras; fundadora y activa luchadora por los elevados propósitos de la Acción Feminista Dominicana. ☛ En 1943 fue delegada por el Distrito de Santo Domingo al Primer Congreso Femenino Dominicano, en cuyo seno presentó la ponencia *Leyendas Nacionales* que logró una cerrada ovación de las asambleístas. ☛ Ha merecido los homenajes que se detallan seguidamente: en 1937, la Secretaría de Estado de Educación y Bellas Artes celebró un acto conmemorativo para recordar los 50 años de investidura de ella y sus 5 compañeras de graduación; en 1944 el Gobierno Nacional la condecoró con la Medalla de Honor de Educación, Clase de Oro; y la Escuela Normal Salomé Ureña y la Escue-

la Primaria de Niñas Estados Unidos de América, le dedicaron sendos actos el Día de la Mujer de las Américas, al igual que el Consejo Nacional de Mujeres, éste último en ocasión del Día del Maestro; en 1950, la Unión de Mujeres Americanas (UMA) la escogió como *Símbolo del Magisterio de la República Dominicana*, rindiéndole un tributo cívico, conjuntamente con la profesora nicaragüense doña Josefa Toledo de Aguerri; la señorita Aguiar es además, Socia de Honor de la Sociedad Literaria Alegría, de Maracaibo, Venezuela, de la Asociación Cultural-Católica Abside, de la Unión Femenina Iberoamericana (UFIA) y del Consejo Nacional de Mujeres. La representatividad de Mercedes Laura Aguiar es un blasón permanente que el feminismo nacional debe exhibir siempre como uno de sus orgullos más legítimos y bien ganados. ☛ No olvide nunca el pueblo dominicano que ella en su doble condición de patriota auténtica y maestra a tiempo completo, enalteció a su país y luchó decididamente a través de su larga consagración al magisterio por la formación de una conciencia cívica que propendiera al logro de un destino afortunado para las generaciones que tuvieron el grato privilegio de recibir sus sabias orientaciones. ☛

MERCEDES

ALFAU PILIER

Esta abnegada maestra nació en la ciudad de Salvaleón de Higüey el 8 de septiembre de 1858 y falleció en la misma localidad el 2 de febrero de 1933, a la edad de 75 años. ☞ La circunstancia de ser su madre también maestra tuvo una influencia decisiva en que la Señorita Mercedes siguiera sus pasos en el arduo camino del magisterio, servido con apostólicos afanes. ☞ El Ayuntamiento de la común resolvió en 1879 fundar un plantel para niños, confiando la dirección a la señorita Alfau Pilier, asistida por su hermana y leal colaboradora Celina, quien la acompañó siempre en los menesteres de la ingente jornada. ☞ La escuela fue bautizada con el nombre de Las Mercedes, en honor a su consagrada Directora. El historiador Vetilio Alfau Durán escribió al respecto lo siguiente: *"Digna de los mayores encomios fue la labor que realizaron las señoritas Alfau Pilier en el seno de su meritísima escuela, en cuyos bancos se sentaron todos, generación tras generación, los niños y niñas de la familia higüeyana. Siempre, ayer como hoy, en la Escuela 'Las Mercedes' abundaron los alumnos gratis, los hijos de las lavanderas, de las planchadoras, de las cocineras, de los pobres, de los cuales dice el Evangelio, será el reino de los cielos... La perseverancia más constante imperó siempre en el alma toda llena de*



amor de aquellas santas maestras, quienes por su limpia conducta, por su grandeza y generosidad de corazón, por su inmenso amor a la obra a que consagraron sus vidas, merecieron siempre el respeto y el aprecio de todo un pueblo agradecido". ☞ Treinta y tres años estuvo al frente del plantel la señorita Mercedes y tomando en cuenta la prolongada etapa en que ella sirvió el cargo, el Congreso Nacional en 1912 acordó jubilarla con modesta mensualidad, en recompensa a su agotadora labor. ☞ Asumió entonces la dirección la señorita Celina, pasando la señorita Mercedes a ser profesora. ☞ En 1919 ocurre desgraciadamente la clausura arbitraria de la Escuela. Eran los días tristes de la intervención militar norteamericana en nuestro país. ☞ Poco tiempo después resurge con renovado vigor y reverdecida savia la Escuela, esta vez bajo la dirección de su sobrina Orfelina Pilier, que llegaría a ser una de las más notables y esforzadas maestras de la región oriental de la República. Entre el profesorado que cooperó con las ímprobas faenas de la docencia figuraron: Santiago Gómez Luna, Antonio Valdez hijo, Tirso A. Valdez, Gloria Pión, Lic. Luis Julián Pérez, Amadeo Julián Pérez, Lidia Amelia Alfau hoy señora de Gil Morales. En el sepelio de la Señorita Mercedes, el Cabildo encargó el panegírico al ilustre higüeyano Vetilio Alfau Durán, quien lo pronunció frente al Ayuntamiento local. En el cementerio, ante su tumba, hablaron con sentida palabra el Lic. Amable Bote-llo, en nombre de sus discípulos y el Br. Luis E.

Figuerola, en representación de las escuelas públicas. En el panteón donde fue enterrada la Señorita Mercedes, se colocó una lápida de mármol por atinada iniciativa de la profesora Dora Botello. ¡La colectividad higüeyana no olvida a aquel corazón nobilísimo que sólo latió para el bien de su pueblo! ☞

MERCEDES ☞ AMIAMA B.

Al referirnos a esta meritísima dominicana, ninguna palabra más conceptuosa y elocuente que la de la Dra. Ernestina Guzmán Vda. Mejía, en el hermoso panegírico que pronunció el 9 de julio de 1949, en el homenaje que le rindiera a la profesora Amiama el Consejo Nacional de Mujeres, entidad de la cual era entonces Vicepresidenta la oradora que hace tan justa y atinada semblanza. ☞ Hela aquí: "Cuando evoco mi época de colegiala, también traigo a la memoria su noble figura, su continente lleno de majestad y firmeza, las líneas severas de su rostro señorial, algo adusto en las recias horas de trabajo y que se trocaba en placentero, amable y acogedor en las suaves horas de ocio. ☞ No os daré en pormenores su biografía, enlazada estrechamente a nuestra vida colectiva, sino que me detendré sólo en los rasgos capitales de su fisono-



mía. El que entre todos más se señala es su carácter de mentora y de propulsora de la cultura dominicana, que ha de tener significado casi exclusivo entre nuestras mujeres. ☛ De fugaces vislumbres vivió la vida nacional en otrora; sólo una que otra mujer figuró en la legión de los que dieron gran sentido ético, educacional o humanístico: Socorro Sánchez, Nicolasa Billini, Salomé Ureña, la más enhiesta cumbre femenina de todos los tiempos. ☛ Más duros años que nosotros alcanzaron nuestros abuelos; pero el espíritu cristiano y humanístico de estas forjadoras de conciencias, penetró en ellos como aura vivificadora, y creó una sociedad dominicana sencilla, austera, patriarcal. Días de decadencia sucedieron a estos primeros balbuceos de nuestra nacionalidad; aún estamos en crisis de valores morales; pero no desesperamos, pues, el que tenga fe en el alma y valor para dar testimonio de su fe ante los hombres, podrá tener la satisfacción de vivir una sociedad que volverá a ser lo que fue, pues hay ya muchas almas que sienten como la suya, y voces que responden como un eco a su propia voz. Y entonces viviremos como lo hicieron nuestros mayores, pura y cristianamente, y a lo cristiano viejo, sin lujos y oropeles modernos, sin acomodamientos y conveniencias de medro y de riquezas, obedeciendo a la ley de triste decadencia que aflige al mundo actual, que pondera torpemente lo que llaman ley del progreso, sin juzgar las virtudes ancestrales del pasado muy superiores en todo,

porque hablan más de cerca a sus aficiones y turbios gustos de hoy, y no a un vivir lozano y robusto, en tanto que la voz del sentimiento humano no se marchite o seque. ☞ Forjada en este molde es la biografiada; uno de los nombres intactos y respetables de este Santo Domingo contemporáneo, ella es espejo y reflejo de la sociedad pura de antes que pervive en esta edad de extraviados senderos materialistas. ☞ Después otras corrientes vinieron trayendo a Leonor Feltz, Mercedes Laura Aguiar, Abigail Mejía, etc. Pero como siempre es bueno, cuando se anhela por lo perfecto, detenerse en las cumbres, quien haga la silueta de una de las mujeres que más contribuyó en nuestro medio a nuestro acervo cultural, debe detenerse en Mercedes María Amiama B. ☞ Nació ella en Azua de Compostela, el 30 de septiembre del año 1874. Sus padres fueron don Francisco Javier Amiama Urdaneta y doña Hermógenes Blandino. Hizo sus primeros estudios en el plantel cristianísimo de la Exaltación de la Santa Cruz, y remató sus estudios más avanzados en la escuela de la educadora Socorro Sánchez. Completó luego su instrucción en la 'Academy Mount Saint Vincent' , en New York, cuyas enseñanzas debieron imprimir sello indeleble a su espíritu eminentemente práctico de preceptora de la infancia. Se estrenó en el magisterio en el Liceo Dominicano, donde tuvo a su cargo el adiestramiento de párvulos que había de ser su más caracterizada vocación. De allí salió para fundar el Kin-

dergarten No. 1, el cual metamorfoseó con el nombre de Liceo Leonor de Ovando, cuando amplió su plan de estudios hasta abarcar la enseñanza primaria, elemental y superior. Como profesora de raza tuvo el deseo de ensanchar sus horizontes y hacer una especialización. Se fue a los Estados Unidos y permaneció allá de 1912 a 1913, cursando estudios de Kindergarten en la afamada Universidad de Columbia. A su regreso prosiguió sus faenas en su propio plantel e inició la gimnasia en la escuela privada, emprendió con su discipulado el embellecimiento del Parque Duarte, aledaño a su establecimiento. ☛ Pero si de estas consideraciones paso a otras más generales y no menos esenciales: ¿cómo preterir su labor en la presidencia del extinguido Club de Damas de esta ciudad, en la cual brilló por su exhaustiva tarea de hacer divulgar la cultura de su patria?. Hizo desfilar la infatigable presidenta Mercedes Amiama, a los oradores y literatos más connotados de su época. Bastará recordar en esos salones a Américo Lugo, el inimitable estilista; a Manuel Arturo Machado, el de la palabra perfecta; a Arístides García Mella, el inolvidable satírico; y a Arístides Fiallo Cabral, el filósofo genial, quienes hicieron gala de elocuencia y de sabiduría. ☛ Su vida ha sido, pues, ejemplo vivo de virtud, actividad y patriotismo. En este sentido su existir ha sido santo, según la tesis que sustenta el famoso diálogo de Sócrates con Eutifrón de que *"donde quiera que se encuentre lo justo allá está lo santo"*. Dijo siempre la

verdad pura, enseñó la moral cristiana, y ejercitó las almas en lo bueno, lo justo y lo santo". ☞ Tan sólo nos resta decir que la profesora Mercedes Amiama Blandino falleció en Santo Domingo el 6 de noviembre de 1964, a la avanzada edad de 90 años. ☞

CONCHA ☞ BENITEZ DE VALERA

Concha Benítez de Valera nació en la ciudad de Santo Domingo, el 8 de octubre de 1900. ☞ Procede de una familia distinguida y honesta. ☞ Hizo sus estudios primarios en el Liceo Dominicano y luego fue alumna del Instituto Salomé Ureña. Se graduó de maestra normal de segunda enseñanza en 1920. ☞ Empezó a ejercer la carrera docente en 1921. ☞ Desde temprana edad leía los grandes autores españoles como Cervantes, Juan Valera, Valle Inclán y Pérez Galdós; así como los clásicos franceses, especialmente Víctor Hugo, Balzac y Anatole France. Además, gustó siempre, con amorosa delectación, de los poetas maestros de nuestra América. ☞ La fastuosidad polifónica y orquestal de Rubén Darío, el atormentado modernismo de José Asunción Silva, la elegancia parnasiana simbolista de Guillermo Valencia, la blanca



sencillez de Rosalía de Castro, el acento diáfano y liberado de Juan Ramón Jiménez y la desesperada angustia rebelde de Alfonsina Storni, cautivaron su ánimo y suscitaron su admiración encendida. ☞ Pero ella al escribir oía el recóndito llamado de su conciencia estética, el dictado de su fermento elemental y creador. ☞ Ella escribía porque sentía la necesidad imperiosa de dar su mensaje entrañable a los hombres. ☞ Se replegaba en sí misma, en sus potencias íntimas, para recoger las fuerzas que nutrían su ámbito emocional. ☞ La tónica fundamental de sus poemas es el sentimiento. No en vano el norte de su vida fue su deber de madre y su condición de maestra. ☞ Consagró, pues, su tiempo a las tareas del hogar y a la faena ennobecedora del magisterio. ☞ Digamos algo ahora de su labor poética. ☞ Sus poemas iniciales aparecieron en las revistas Panfilia y Blanco y Negro. ☞ En 1923 conquista opiniones valederas sobre su dedicación literaria con la publicación de dos poemas en la revista La Opinión, alcanzando un comentario del desaparecido periodista español Juan José Llovet. Después colabora en La Nación y Cosmopolita. ☞ Rafael Emilio Sanabria acoge en su obra antológica versos de nuestra poetisa. ☞ En 1944 fue laureada en el concurso organizado para seleccionar la letra del himno a María Trinidad Sánchez. ☞ Su voz estuvo siempre cargada de armonía que tienen sonoridad de arpas interiores y de pianos invisibles. ☞ Falle-

ció doña Concha Benítez de Valera en la ciudad de su nacimiento, el 24 de octubre en 1986, a la edad de 86 años. ☛ Su fino trabajo poético le asegura un puesto en la historia de las letras dominicanas y en el parnaso de las Antillas. ☛

ELOINA

☛ **C**ONSTANZO
VDA. SUAREZ

Cuando se pase inventario a los cuantiosos bienes que ha aportado la mujer al enriquecimiento de esta etapa del pensamiento dominicano, es de estricta justicia registrar el nombre de Eloína Constanzo Vda. Suárez dama de positivos méritos intelectuales. ☛ Nació ella en Santa Cruz de El Seibo el 6 de febrero de 1893 y falleció en su querido lar nativo el 2 de septiembre de 1988, a la edad de 95 años. ☛ En tres aspectos hay que considerar la personalidad creadora de esta mujer: la maestra, la periodista y la literata. ☛ Dentro del ajetreo inacabable de la escuela, ella ha sido una servidora ejemplar del magisterio, regando a manos llenas en las aulas la sagrada luz de la enseñanza y sembrando con fe y entusiasmo la semilla de los conocimientos en el surco feraz del porvenir. ☛ Varias promociones de jóvenes han surgido al amparo de su labor caudalosa y al calor de su prédica orienta-

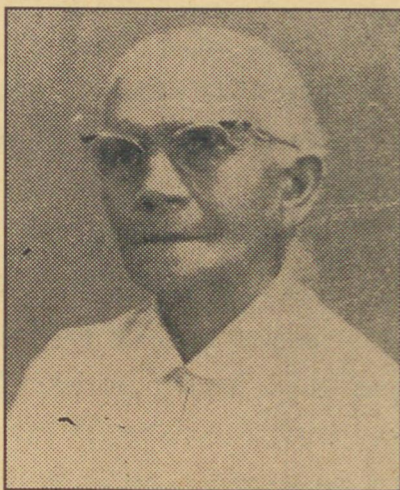


dora. ☞ Alfabetizó, también, numerosos reclusos de la cárcel pública. ☞ Su carrera escolar culmina con la posición de Directora del liceo Secundario Luis Conrado del Castillo, plantel por ella fundado. ☞ Ejerció su profesión de maestra, además de en su pueblo natal, en La Romana, Guaymate e Higüey. ☞ Es indispensable referirse a su faceta de escritora, vaciada en multitud de artículos de prensa, todos de contenido positivo y de tendencias moralizantes, de saludable provincialismo y de accesible estilo, siempre en pos de nobles objetivos y de metas de reivindicación social, por los fueros del progreso seibano y del mejoramiento de sus familias, así como por el auge cultural de los habitantes de aquella región del país. En el periódico El Génesis vertió Eloína ideas de utilidad pública y anhelos de su corazón bondadoso, librando batallas honradas por el crecimiento espiritual de su municipalidad que es rosa exquisita en el jardín oriental de la Patria. ☞ Por eso merece ella, un voto de gratitud, por su tesón de mujer activa, por la templanza de su capacidad dinámica, impulsada por un afán de ideales y urgida por un hermoso empeño de servir los intereses colectivos de su pueblo. ☞ Su balance de periodista es una serie de iniciativas felices que levantaron el índice de la cultura y acrecentaron el nivel de adelanto en la ilustre Villa de Asomante. ☞ Como prosista y poetisa de suaves formas literarias, de reposadas emociones y de dulces maneras,

su amor al arte cristalizó en un pequeño poemario titulado *Poemas Frágiles*, editado en su ciudad natal en 1935, y prologado por Enrique Cambier, quien externa un juicio laudatorio para ella, y dice en parte así: *"Eloína Constanzo es la poetisa que hoy nos satura el alma de sinfonías frágiles, y nos hace ver a fuerza de pinceladas emotivas, el milagro riente y adorable de aquellos paisajes galanos tan fáciles por las comarcas del río Soco, fabuloso como el Nilo, cabe al cual despertó el alma bondadosa e inspirada de esta poetisa"*. Eloína adora las artes todas y ha ejercitado la pintura, en horas venturosas. Sus autores preferidos en prosa son: León Bloy y Miguel de Unamuno; en verso, Santos Chocano, Rubén Darío y Moreno Jimenes. Es un valor legítimo de la intelectualidad femenina de la República, trabajadora de altos quilates de inteligencia y sentimiento, prendas de su sensible espíritu y refinado temperamento. Deshojamos las rosas de nuestra simpatía en esta recordación evocativa de la representatividad de esta seibana ejemplar. 🍷

PILAR 🍷 C CONSTANZO

Esta educadora extraordinaria, gala y prez del magisterio nacional, nació en Santa Cruz de El



Seibo el 15 de diciembre de 1891 y falleció en Santo domingo el 2 de noviembre de 1987, a la edad de 96 años. ☞ Las primeras letras las recibió de las señoritas Petronila Alvarez y Emilia Colón. ☞ A la temprana edad de 13 años recibió lo que la poetisa Dolorita Bobadilla llamó "*su bautismo de luz en el apostolado de la enseñanza*". Se inició, pues, como maestra. ☞ Luego continúa sus estudios en la ciudad capital hasta obtener el título de Maestra Normal de Segunda Enseñanza, bajo la orientación de don Federico Henríquez y Carvajal, las hermanas Luisa Ozema y Eva Ma. Pellerano y Mercedes Laura Aguiar. ☞ Comienza su segunda etapa en El Seibo y desde su escuela graduada mixta es la pionera en la celebración del Día de la Raza y el Día Panamericano, recordados con actos ejemplarizadores. Creó igualmente el Ateneo Escolar, el cual organizó los primeros Juegos Florales con carácter interescolar. Su plantel disponía de una biblioteca y un pequeño museo de plantas, minerales, pájaros e insectos disecados. Igualmente, puso a funcionar la Directora la Cruz Roja Escolar, con su botiquín y curso de primeros auxilios. ☞ La Romana es el nuevo escenario a donde dirige sus pasos y fija su meta progresista al fundar el Colegio San José, con tandas diurnas que abarcan desde el kindergarten hasta el segundo curso del bachillerato, funcionando en la noche los cursos comerciales. El Colegio contaba con un internado y semi-internado. ☞ Retorna, tras tres años, doña Pilar a Santo Domingo

y la Academia Santa Ana, del profesor Luis Pérez Garcés, contrata sus servicios magisteriales y compromete el caudal generoso de sus entusiasmos. Un nuevo camino se abre ante la apasionada vocación de la maestra de cuerpo entero y es Higüey el objetivo que ahora se ofrece a su noble inquietud de enseñar. En aquella ciudad oriental comenzó ella con la colaboración de doña Graciela Gómez de Pumarol y del Ayuntamiento local, a echar las bases para abrir la Academia San Luis. El sano esfuerzo de doña Pilar no pudo perdurar por la estrechez oficial que determinó el cierre de algunos planteles. Vuelve ella a Santo Domingo y encuentra todavía abiertas las puertas de su querida Academia Santa Ana, donde reanuda su interrumpida labor y su presencia es acogida con el más amplio cariño de todos. ☛ Al desaparecer ese renombrado centro escolar, doña Pilar piensa otra vez en El Seibo y hacia allá se encamina con sus ideales como brújula. Comienza por abrir su escuela, donde se impartían las asignaturas de los dos primeros cursos del bachillerato. También se abrió una escuela comercial, siendo doña Pilar nombrada directora de la misma. ☛ Gracias al interés de don Ramón Emilio Jiménez, entonces Secretario de Educación, doña Pilar pasa a dirigir la Escuela Hostos en Santo Domingo. ☛ Más tarde se le designa Profesora de la Escuela Normal Superior de la capital de la República y en orden sucesivo fue nombrada Profesora en la Escuela Normal de Varones, en el Instituto

de Señoritas Salomé Ureña, así como también en los Colegios Serafín de Asís y Santo Domingo. ☛

Ella brilló como maestra excepcional impartiendo clases de Gramática Castellana, Matemáticas, Historia, Zoología, Botánica, etc. ☛ Otro campo en

que doña Pilar demostró inquietud fue en la enseñanza de los presos reclusos en la vieja Fortaleza Ozama. En aquel recinto carcelario ella distribuía de su modesto peculio, entre los reclusos, libros, cuadernos, lápices, cigarrillos, dulces y golosinas.

Apunta su discípula Dolorita Bobadilla la siguiente anécdota: *"Un recuerdo inolvidable de aquellos días en que Pilar alfabetizaba y ofrecía saludables charlas de interés moral y educativo en la Fortaleza Ozama, fué el mensaje espiritual que recibiera de un poeta anónimo que cumplía condena en una torre solitaria, quien dejó caer al paso de la maestra un precioso soneto, sin firma, que ella recogió y leyó emocionada, mientras se alejaba, saludando con la mano al poeta desconocido que la hiciera objeto de tan gentil homenaje".* ☛ El siguiente

paso de doña Pilar fue aportar su valioso concurso a la Escuela Normal Superior Félix Evaristo Mejía que en esos días iniciaba sus labores bajo la dirección de su gran amiga la profesora Patria Mella Vda. Pereyra. ☛ El año 1956 marca el retiro con

jubilación de la ilustre maestra, después de 52 años de servicio activo oficial en el Departamento de

Educación. ☛ Desde entonces su existencia transcurrió en el retraimiento de su respetable

hogar, donde siguió entregada a la vocación funda-

mental de su vida entera: enseñar. ☛ El Ayuntamiento de su pueblo natal le concedió el título de Hija Benemérita de la comunidad, y el Consejo Nacional de Educación le otorgó en 1944 la medalla de honor de educación, clase de plata, y veinte años después, en 1964, idéntica condecoración, esta vez, clase de oro. ☛ Es de justicia consignar, además, la dedicación con que doña Pilar se consagró a impulsar la celebración de la Semana Patriótica en El Seibo en el año 1920. ☛ También cabe poner de manifiesto que ella escribió la letra y su compueblano don Julio Dalmasí compuso la música, de tres himnos que se entonaban en las escuelas de la región Este del país: A la Bandera, a Duarte y el de la Acción Feminista Dominicana. ☛ En 1964 tres ex-titulares del Departamento de Educación externaron conceptos laudatorios en honor a la ingente obra educativa de esta dominicana arquetípica. El Lic. Víctor Garrido escribió: *"Ha cumplido sus deberes magisteriales con humildad y amor y con el pensamiento en la Patria"*. ☛ El Lic. Manuel Ramón Ruiz Tejada señaló: *"Una vida entera, dedicada con generosidad a la formación de conciencias, bien merece el reconocimiento público y las definitivas consagraciones de un profundo sentimiento de gratitud colectiva"*. ☛ Don R. Emilio Jiménez aseveró: *"Es el hondo fuego de cordialidad el que eleva su pobreza a plano de riqueza, pero de riqueza de bien, que no de bienes. La suya como de áurea mina, escapa a toda ligereza, no se anda por bordes y superficies propios de menu-*

da raíz, sino por gruesa raigambre como de recios troncos, y con mayor propiedad aún de semejanza, noble maestra, es su riqueza íntima, émula de la del subsuelo, por la calidad de su estructura y el carácter de su profundidad". ❧ La trayectoria seguida por doña Pilar Constanzo es un camino de espléndida luz que conduce directamente a la cumbre resplandeciente del civismo más emulador. ❧

VIRGINIA ❧ DE PEÑA DEBORDAS

Nació en Santiago de los Caballeros el 11 de agosto de 1904 y falleció en la misma ciudad el 24 de septiembre de 1948, a la edad de 44 años. ❧ Era nieta del reputado educador y periodista Manuel de Jesús Peña y Reinoso. ❧ Estuvo tres años en la Academia Cushing de Boston, centro donde estudió pintura y ballet. ❧ Su afición ya definitiva por la literatura se inició a los 36 años. Cultivó la novela y el cuento y sus dotes para la narrativa han sido objeto de reconocimientos y elogios, entre otros, por doñas Flérída de Nolasco, don Sócrates Nolasco, don Manuel Valldeperes, el Dr. Enrique Franco, la profesora Thelma Frías Montalvo, don Armando Almánzar Veras, don Haim H. López-Penha, don Pedro A. Reyes Vargas, la profesora

SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA
ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN
DEPTO. DE BIBLIOTECA

SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA
ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN
DEPTO. DE BIBLIOTECA



Elvira Gil Cáceres, la Dra. Zoraida Vda. Suncar, la Dra. Amada Vda. Pittaluga y sobre todo el Dr. Fabio A. Mota, quien pronunció magistral conferencia en el Ateneo Dominicano alusiva a Virginia. ☞ Doña Flérida, prologuista de *Toeya* asegura que *"como cultora de la palabra, fue una flor que vivió en la sombra. Sólo algunos cuentos de carácter maravilloso, escritos para niños -género hasta entonces desierto en nuestra literatura- salieron ocasionalmente del recinto de su hogar. 'Toeya', romance de intención purísima, en el que la nota tierna sobresale, deja en el alma un perfume de lirios silvestres recién abiertos"*. ☞ Don Sócrates escribe: *"Por la fértil imaginación, la ductilidad del estilo vigoroso y su encanto de narradora natural, se distingue sobre todo en el cuento de niño o para niños, rama de la literatura que ningún dominicano ha sabido explotar como ella"*. ☞ Don Manuel Valldeperes califica a *Toeya* *"como una pieza preciosa de la bibliografía nacional"*. ☞ El Dr. Enrique Franco asevera que *Toeya* es una *"verdadera joya, en su género, de la literatura nacional dominicana"*. ☞ La Dra. Zoraida Vda. Suncar comenta que *"en su novela hay fluidez en la expresión y propiedad en el estilo"*. ☞ Y el Dr. Fabio A. Mota con esa certera agudeza que define su autorizado juicio crítico apunta que *"Virginia de Peña de Bordas a la vez que revela fervida devoción a la literatura en sus cuentos y novelas, rinde fervoroso culto al sentimiento de lo bueno y de lo bello que dió sentido y lustre a la proceridad de su abolengo"*. Virginia enriqueció las letras patrias con estas pu-

blicaciones, todas hechas en 1978: *Toeya* (tercera edición); *Seis Novelas Cortas* (que abarca *Atardecer en las montañas*, *Sombra de pasión*, *Magia de primavera*, *El fulgor de una estrella*, *La hora del destino* y el romance mitológico *Amores de Júpiter y Semele*) y dos cuentos: *La princesa de los cabellos platinados* y *La eracra de oro*. ☛ A su muerte a destiempo, dejó inconclusa su novela *La maniquí*. Como inconclusas, cual la sinfonía de Schubert, quedó su vida, una cosecha de luces promisorias que auguraban un destino esplendoroso que no llegó a cristalizar, como lámpara súbitamente apagada en medio del camino. ☛

LEONOR MARIA ☛ FELTZ

SECRETARÍA DE ESTADO DE CULTURA
ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN
DEPTO. DE BIBLIOTECAS

Mujer dotada de sobresaliente personalidad que se caracterizaba por sus virtudes de inteligencia esclarecida, acendrada cultura, amén de su señorío intelectual y firmes cualidades morales, Leonor María Feltz nació en Santo Domingo el 11 de diciembre de 1870 y falleció en la misma ciudad el 16 de marzo de 1948. Vivió, pues, 78 años. ☛ Fué miembro del primer grupo de maestras normales graduadas en el Instituto de Señoritas, dirigido por la egregia poetisa y educadora Salomé Ureña de Henríquez,

suceso, que tuvo lugar el 17 de abril de 1887. ☞ Leonor fue discípula predilecta de la insigne maestra, y a la muerte de ésta, la guía espiritual de sus hijos Pedro y Max. ☞ Colaboró con entrega absoluta en el cuerpo docente del inolvidable plantel donde se había formado, hasta la extinción del mismo en 1893. ☞ Luego pasó a la ciudad de Puerto Plata, por petición de don Maximiliano Grullón, para ocuparse de la educación de sus hijas, volviendo a la capital al partir la familia Grullón para Europa. ☞ En el Liceo Dominicano que dirigía don Emilio Prud'homme, la señorita Feltz fue la profesora auxiliar. ☞ Después, hacia la década de los años 30, el Poder Ejecutivo la designó Directora de la Escuela Padre Billini, donde tuvo una distinguida actuación, ejerciendo un influjo bienhechor en la formación del discipulado de ese centro docente. ☞ De éste último cargo pasó a desempeñar la dirección del Museo Nacional donde dió comienzo a la organización básica de que carecía esa dependencia gubernamental. ☞ Posteriormente fue jubilada al cumplirse el tiempo de servicio que marca la ley, después de un brillante ejercicio del magisterio, al que siempre prestigió con sus ejecutorias irreprochables. ☞ Dominaba a perfección el idioma francés, del cual fue una maestra insuperable. ☞ Las aptitudes magistrales que valoraban su capacidad incuestionable fueron claridad conceptual, equilibrio de criterio, una admirable serenidad de espíritu y desde luego un sólido

acopio en su formación intelectual. ☛ Manejaba la pluma correctamente con un vigor y una galanura de estilo, comparable con la elegancia señorial de que hacía primor en cualquiera de sus páginas. ☛ Colaboró en periódicos y revistas nacionales y algunos extranjeros como la afamada revista, de renombre continental, El Cojo Ilustrado, de Caracas, Venezuela. ☛ A principios de siglo se formó en el respetable hogar de las hermanas Feltz, un cenáculo de intelectuales, bautizado humorísticamente por Max Henríquez Ureña, uno de sus contertulios, como el *Salón Goncourt*. ☛ En ese ambiente selecto, de genuino buen gusto, se daban cita, entre otros, Enrique Deschamps, el Dr. Rodolfo Coiscou, Sócrates Nolasco, Enrique Apolinar Henríquez. Emilio Prud'homme, el Dr. Carlos Alberto Zafra, el Dr. Francisco Henríquez y Carvajal y sus hijos Pedro y Max. ☛ En el seno de ese cenáculo asegura Pedro Henríquez Ureña que conoció por primera vez el teatro de ideas de Ibsen, cuando todavía era muy poco conocido en América. ☛ Siempre hemos pensado que el país no supo aprovechar a plenitud las aptitudes y conocimientos de esta mujer excepcional. ☛ El diario La Nación, de la capital dominicana, al dar la noticia de su fallecimiento, dijo entre otras cosas, lo siguiente: *"La intelectualidad vernácula pierde con Leonor Feltz una de las figuras representativas del pensamiento femenino dominicano y la colectividad nacional a uno de esos ya raros ejemplares de mujeres superiores enriquecidas del*

exquisito señorío que se revela hasta en la elegancia y reposo de los ademanes, como exteriorización de la nobleza de su espíritu y de la integridad de su carácter”.

ARMIDA GARCIA DE CONTRERAS

Esta distinguida dominicana nació en la ciudad de Concepción de La Vega el 27 de octubre de 1892 y falleció en la misma ciudad el 7 de abril de 1957, a la edad de 65 años. Era hija del conocido hombre público, comerciante y político don Zoilo García y de su esposa doña Carolina Almánzar, ambos de grata recordación. ☛ Hizo sus estudios primarios en La Vega, al cuidado de la profesora doña Emilia Pineda Vda. Fernández. ☛ El bachillerato lo cursó en la Escuela Normal de Santiago de los Caballeros, como estudiante libre. ☛ En 1919 viajó a Bélgica, con el propósito de seguir estudios de medicina en la Universidad Libre de Bruselas, pero hubo de retornar al país, porque dicho centro universitario sufría trastornos en su funcionamiento, a consecuencia de la primera guerra mundial y por esa causa ella tuvo que interrumpirlos, reanudando los mismos un tiempo después, hasta terminarlos en 1924. ☛ Pasa entonces a París, donde sigue un curso superior de ginecología, con práctica intensiva de hospital. ☛ Emprende entonces



viaje de recreo y recorre como en calidoscopio maravilloso Austria, Checoeslovaquia, los Cárpatos, el Danubio, Alemania y Gran Bretaña. ☞ Reintegrada ya a la patria, el Ayuntamiento de la histórica ciudad que fue su cuna la declaró Hija Benemérita de la comunidad, por haber sido la primera mujer dominicana que realizó estudios completos en una universidad europea. ☞ En 1925 dirigió el hospital de maternidad de Santiago. ☞ Fué de las fundadoras del recordado *Club Nosotras*, establecido en Santo Domingo en 1927. ☞ En ese mismo año casó con el profesor Oscar Contreras Marrón, periodista y escritor español, con el cual procreó tres hijos. ☞ Hablaba además de su lengua materna, el francés y el inglés. ☞ Se radicó definitivamente en La Vega, a partir de 1931, para dedicarse de lleno a su carrera médica, ejerciendo su especialidad de obstetricia y pediatría. ☞ Por más de diez años fue Regidora del Ayuntamiento de La Vega, desempeñando en una ocasión la Vicepresidencia del Cabildo. ☞ Siempre le preocuparon los problemas de salud en la zona rural y especialmente los relacionados con la mortalidad infantil y al efecto, con sus sentimientos patrióticos y humanitarios, se consagró a aplicar sus conocimientos científicos con verdadera dedicación. ☞ Como representante de su provincia en uno de los Congresos Femeninos celebrados en el país en la década de los años 40, presentó ponencias encaminadas a que se organizaran en hospitales y dispensarios,

cursos de puericultura, con asistencia obligatoria de las madres. ☛ En 1952 fue elegida Senadora por La Vega. ☛ Una vida útil la de la doctora Armida García de Contreras por los numerosos y positivos servicios que prestó a sus semejantes y en particular, a la humanidad doliente. ☛ La colectividad vegana no la olvida, porque doña Armida fue una gran mujer. ☛ El Hospital del Instituto de Seguros Sociales de su pueblo natal lleva su nombre esclarecido, honor más que merecido, dadas sus ingentes virtudes cívicas y profesionales. ☛ La escritora española Carmen Stengre la define así: *"Sus cualidades más sobresalientes son su serenidad y la capacidad de trabajo"*. ☛

FLERIDA GARCIA DE NOLASCO

Interesante personalidad intelectual la de doña Flérida García de Nolasco, escritora reputada, valor cierto del pensamiento en América. ☛ Ella nació en Santo Domingo el 27 de febrero de 1891 y falleció en la misma ciudad el 12 de febrero de 1976, a la edad de 85 años. ☛ Mujer de horizontes tan vastos que no caben en una breve semblanza biográfica, fue un temperamento de laboriosidad ejemplar en el manejo de las letras, porque vivió en frecuente



desvelo, despierta su vocación de estudiosa, su conciencia de ensayista en continuo trato con los libros, en el universo sugerente de las ideas, porque su capacidad era una ventana abierta a los problemas ecuménicos de la cultura. ☛ Interesada su visión en todos los terrenos del arte, supo espigar especialmente con aguda sagacidad crítica, con donairoso galanura en los fértiles campos de la música y el folklore, para apuntarse éxitos resonantes con sus libros que conforman la siguiente bibliografía: *Cultura Musical* (1927); declarado texto oficial en las academias e institutos de música del país; *La Música en Santo Domingo y otros Ensayos* (1939); *De Música Española* (1939); *La Poesía Folklórica en Santo Domingo* (1946); *Cuadros del Evangelio* (1947); *Existencia y Vicisitudes del Colegio Gorjón* (1947); premiado por la Universidad de Santo Domingo; *Vibraciones en el Tiempo* (1948), segunda edición (1974); *Días de la Colonia* (1952), segunda edición (1974); *Rutas de Nuestra Poesía* (1953); *Santo Domingo en el Folklore Universal* (1956); *Grandes Momentos de la Historia de la Música* (1957); *Santa Teresa de Jesús a través de sus Obras* (1959); *El Primer Santuario de América* (1961); *Pedro Henríquez Ureña, Síntesis de su Pensamiento* (1966); *Clamor de Justicia en la Española* (1971); *Luminarias en Vela* (1972); *Mi Testimonio* (1975) ☛ Investigadora que no conoció pausas de cansancio ni paréntesis de fatiga, su vida discurrió hurgando en las reconditeces entrañables del pasado, extrayendo hechos y personajes, resuci-

tando sucesos y figuras de tiempos idos, para revestidos con el manto de una prosa nítida y de un estilo fuerte y gallardo, ofrecerlos en libros de sazónada plenitud, de animada madurez conceptual. Conferenciante docta, su extraordinaria erudición está presente en numerosas disertaciones dadas en diferentes centros de saber: en el desaparecido *Club Nosotras*, de tanta resonancia en la evolución femenina dominicana; en el Ateneo Dominicano, en la Casa de España, en el Club Rotario, en el Seminario Conciliar, en la Universidad de Santo Domingo, en la Librería Dominicana, en la Escuela José Manuel Jiménez, en el Conservatorio Nacional, en la Escuela Normal Salomé Ureña. ☛ Por la simple enunciación de los temas desenvueltos, puede apreciarse el rico acervo de conocimientos que aquilataba la mentalidad trabajadora de Doña Flérída de Nolasco. Helos aquí: *Beethoven, El momento místico, La música en Santo Domingo, Manuel de Falla, Música antigua española, El siglo doce en la Europa Cristiana, Folklore rimado y musical, Los dominicos en La Española, Pedro Henríquez Ureña, filólogo y folklorista, El significado de Tirso de Molina en Santo Domingo, Las relaciones del folklore en la América Española, Bach, Mozart, Chopin, Compositores de los siglos 16, 17 y 18* (una serie de seis conferencias), *El folklore*. ☛ Era doctora en filosofía, e inició su actuación literaria escribiendo en Patria, semanario que dirigía don Américo Lugo y en Bahoruco, revista que guiaba el venezolano Horacio Blanco Fombona. ☛ Des-

pués publicó trabajos en La Opinión y en La Nación. ☛ En el exterior colaboró en Revista de Revistas de México y en Histonium de la Argentina. Hace algunos años desempeñó la subdirección del Liceo Musical, en tiempos que regía este establecimiento de enseñanza el maestro Ravelo. ☛ Consideramos a doña Flérída de Nolasco una de las damas más aptas y de entendimiento más cultivado en toda la América. ☛ Hemos leído valiosos juicios críticos de periódicos tan renombrados como La Nación de Buenos Aires y El Universal de Caracas y la revista Hoy de Santiago de Chile, todos muy honradores para nuestra ilustrada compatriota. ☛ Entre las firmas extranjeras que han opinado acerca de ella, se encuentran estas dos, de españoles reconocidos: Baltazar Miró y Juan José Llovet. El primero se expresa así, en la revista Elite, de la capital de Venezuela: *"Vida recoleta, en silencio, alma suspensa sobre el alma de un piano y el alma de los libros, de las viejas piedras de los jardines recónditos. Sólo así podía nacer una obra tan perfecta, tan pura, como la de Flérída de Nolasco, que comprende varios tomos publicados y trabajos esparcidos en revistas y periódicos, que algún día habrá que ordenar y recoger en libro. Manuel de Falla dijo que el estudio más profundo que se había escrito sobre su obra, y el que más estimaba, es el que le dedicó Flérída de Nolasco"*. ☛ El segundo, español dominicanizado que murió en esta tierra, aseveró lo siguiente, desde las centenarias columnas del Listín Diario: *"El concepto que Flérída*

de Nolasco tiene de su arte es serio y profundo. Para ella lo principal no es el piano, sino la música; y de la música, las esencias primordiales. Esto tenía que llevarla, lógicamente, a una actitud investigadora y crítica; y como esta actitud es movida en ella por una verdadera aptitud, desarrollada por largas y fervorosas lecturas, es natural que sus consecuencias hayan llegado a ser tan brillantes y tan sugestivas como el estudio 'Las cantigas del Rey Sabio', y el fino análisis exultativo de la personalidad y la obra de Manuel de Falla. Un aspecto hay en la cultísima musicógrafa que no quiero dejar sin oportuno subrayado: el de su acendrada hispanofilia. Flérida de Nolasco se ha hecho, sólo por esto, acreedora a todas las simpatías de los españoles. Desde aquí las reclamo para ella". ☛ Tres sobresalientes figuras dominicanas sellan esta página en exaltación de los valores permanentes, fácilmente identificables, en los libros de esta pluma sabia, de esta gran emotiva y estilista que fue una inquieta profunda y una esteta apasionada: Dr. Joaquín Balaguer, Ramón Emilio Jiménez y Valentín Giró. ☛ Dice el primero: "Flérida de Nolasco es una de las plumas femeninas más pulcras de la literatura hispanoamericana. Posee estilo propio y ha logrado derramar su grano de sal ática en cada una de las páginas que dan testimonio de su profunda vocación literaria. Sus libros contienen la revelación de un extraordinario temperamento de escritora". ☛ Escribe el segundo: "Su pluma está al servicio del amor, de la verdad, de la justicia y la belleza, con esa unción mística que da airoso vuelo a su gran alma de mujer cristiana."

Finalmente el tercero traduce su criterio en estos términos: *"Doña Flérída escribe con agilidad y soltura; precisión y ritmo ondulante; calor propicio y ambiente natural. Es una escritora consciente de su arte, que hace correr la pluma sobre el papel con la maravillosa destreza de una tejedora de gobelinos. En ella el arte de escribir es una emanación sacra. Decir... quién no dice? Escribir... quién no escribe? Pero el 'quid' está en saber manejar el vocablo con justeza y pulcritud, y poner en todo el alma y el corazón quintaesenciados en melodías."* ☛ Tan sólo nos resta consignar que doña Flérída fue condecorada por el Gobierno Español y por Su Santidad el Papa Paulo Sexto. ☛

MARIA JOSEFA ☛ GOMEZ

Nació en San Cristóbal el 17 de febrero de 1892 y falleció en Salcedo el 28 de julio de 1971, a la edad de 79 años. ☛ Hizo sus primeros estudios en San Cristóbal, Sánchez y La Vega, a donde se trasladó su familia hacia 1900, y donde fueron sus maestros los beneméritos profesores don Luis Despradel Piantini, doña Dolores de Castro y doña Emilia Pineda Vda. Fernández. ☛ En La Vega se inició como maestra en 1909, llegando a Salcedo en 1911, y dando comienzo a su ingente apostolado de abso-



luta consagración a la causa de la enseñanza a los dos meses de su llegada a la Villa de los Almendros, ya al frente de la Escuela Santa Ana. ☞ Desde esa posición iba ella a desarrollar una intensa labor en bien de la educación en Salcedo, y se iba a convertir en la maestra símbolo de muchas generaciones, que la recuerdan con entrañable gratitud. Uno de sus primeros reclamos fue solicitar al Ayuntamiento dotara a la escuela de pupitres adecuados, los cuales fueron pedidos a Nueva York y llegaron a Salcedo en diciembre de 1911. ☞ Impulsó la señorita Gómez el aprendizaje de la música, logrando traer desde Puerto Rico a Dolorita Balaguer como profesora de piano del plantel, una innovación en el programa de estudios vigente en la época. ☞ También logró ella que el Cabildo creara en 1914, igualmente, otra plaza de maestro, esta vez para la enseñanza del inglés. ☞ Su escuela fue un modelo de organización y disciplina, gracias a sus notorios desvelos, y la labor de la señorita Gómez colocó su plantel en uno de los más altos sitios de la educación nacional. ☞ El Ayuntamiento de la común le entregó una medalla y un diploma en acto solemne celebrado el 24 de noviembre de 1919. ☞ En 1924, por gestiones del Consejo Edificio ante el Poder Ejecutivo, a petición del pueblo, el Gobierno del Presidente Vásquez confirmó su nombramiento como Directora de la Escuela Graduada No. 1. ☞ Cuatro años más tarde, en 1928, la escuela funda el periódico Hacia el Porvenir, el

cual en sus columnas recoge las palpitaciones vitales del centro escolar durante un período de 10 años. ☞ La Junta Feminista de Salcedo, contándose ella entre las principales animadoras, crea en 1931, una escuela nocturna para obreras. ☞ También trabajó la señorita Gómez en 1944, dentro del Comité de Festejos del Centenario de la Independencia, para levantar la Biblioteca Pública de Salcedo, la cual todavía funciona en la actualidad. Al cumplirse en 1959 el 50 aniversario de su fecunda dedicación a la ennoblecedora profesión del magisterio, lo más representativo de la sociedad salcedense le rindió un grandioso homenaje público, en nombre de toda la colectividad agradecida. ☞ El Estado la distinguió en 1944 con la Orden de Duarte, Sánchez y Mella y la Medalla de Honor de Educación. ☞ En 1964 fue jubilada como Directora de la Escuela que hoy lleva su ilustre nombre, tras 55 años de servicio a la instrucción pública. ☞ Una de las calles de Salcedo fue rotulada con su nombre, desde mucho antes de su muerte. ☞ Dejó las siguientes producciones a la bibliografía dominicana: *El magisterio en la República Dominicana* (tesis para optar al título de Maestra Normal) (1914); *El niño y lo que a él le debemos* (conferencia) (1928); *Sociedad, hogar, escuela* (conferencia) (1931); *Conferencia con Motivo del Día de las Madres* (1931). El poeta nacional don Emilio Prud'homme sentía gran admiración por la extraordinaria obra de la señorita Gómez, y la consideraba como uno de los

más elocuentes paradigmas de las virtudes dominicanas. ☞ Enzalizado sea su luminoso ejemplo para la grandeza de la Patria! ☞

PETRONILA ANGELICA ☞ GOMEZ

Nombre humilde pero luminoso el de esta dominicana luchadora que no puede omitirse en un libro de esta naturaleza sin cometer un grave pecado de injusticia. ☞ Petronila Angélica Gómez nació en el típico barrio de San Miguel, en la ciudad de Santo Domingo, el 31 de enero de 1883 y falleció en el Hogar de Ancianos San Francisco de Asís, el 1 de septiembre de 1971, a la edad de 88 años. ☞ Cursó su instrucción primaria en la escuela de doña Teresa Rodríguez. Junto a sus padres pasó a fijar residencia en San Pedro de Macorís en 1908, y en la Sultana del Higuamo permaneció por espacio de más de 25 años, retornando definitivamente a la ciudad capital en 1934. ☞ Durante esa etapa de su vida se entregó con el mayor entusiasmo a la ennobecedora causa del magisterio, logrando graduarse como Institutriz Normal el 12 de febrero de 1911 y luego como Maestra Normal de Segunda Enseñanza el 23 de octubre de 1915, título obtenido en la Escuela Normal de Santo Domingo, regida en-

tonces por el Lic. Arístides García Mella. ☞ Petronila Angélica Gómez dirigió la primera Escuela Mixta de San Pedro de Macorís, de 1908 a 1919, fecha en que compró el Kindergarten que regentaban doña Mercedes Amiama Gómez y sus hijas Josefa y Aurora. Anteriormente dirigió las escuelas graduadas No. 18 y 16 de Agosto, y había prestado sus servicios al plantel fundado por la profesora Casimira Heureaux. ☞ Entre su numeroso discipulado descuellan el poeta Miguel A. Peguero h., el Dr. Juan Bta. Richiez Acevedo, la profesora Altagracia Domínguez, doña América Bermúdez Vda. del Risco, la Lic. Carmen Coiscou, el señor Porfirio Brito, etc., etc. ☞ El otro aspecto básico en la biografía de Petronila Angélica Gómez es su extraordinaria tarea como animadora cultural, cívica y feminista. Para la celebración de los actos conmemorativos del primer cincuentenario de haberse erigido la provincia de Macorís, en 1932, ella organizó una exposición de flores artificiales en la Logia Independencia No. 17, exposición que fue muy celebrada. ☞ Batalladora tesonera por la implantación de los ideales del feminismo en la República Dominicana, ha sido preterida hasta ahora en las reseñas que se han escrito para historiar las luchas perseverantes libradas por la vigencia de esos principios reivindicativos de la igualdad política y social de la mujer y del hombre, postergada como pionera y precursora del movimiento feminista nacional, es tiempo ya de rescatar su meritoria labor como fun-

dadora y sostenedora durante 17 años de la Revista Fémina, establecida en San Pedro de Macorís el 15 de febrero de 1922. Colaboró con ella en la publicación de dicha Revista la profesora Consuelo Montalvo de Frías, quienes junto a doña Laura Herrera de Geraldino, fueron las grandes propulsoras del feminismo en Macorís. Fémina fue una tribuna exclusivamente dedicada a la mujer, sus intereses, necesidades y problemas, y en sus páginas, donde aparecieron firmas internacionales, se sembraron las primeras semillas de las ideas feministas que surgieron en nuestro país. ☞ La distinguida intelectual española Carmen de Burgos, presidenta de la Liga Internacional de Mujeres Ibéricas e Hispanoamericanas, nombró a Petronila Angélica Gómez como Presidenta del Comité de dicha Liga en la República Dominicana, desde cuya posición laboró intensamente por la consecución de sus elevados objetivos. ☞ No queremos dejar de señalar que la pequeña imprenta en que se editaba la Revista Fémina le fue obsequiada a Petronila Angélica por altruista donación del caballero don Eladio Sánchez, y años más tarde al ampliar ella su modesta empresa compró una nueva imprenta a los hermanos Montalvo. ☞ En 1948 pierde la visión y esta circunstancia infortunada determina su internamiento en el Hogar de Ancianos San Francisco de Asís, donde discurren apaciblemente sus últimos 23 años. ☞ El Ayuntamiento de San Pedro de Macorís en 1976 recordó su obra civilista rotulando

con su nombre una calle del Barrio de los Maestros. Petronila Angélica Gómez es acreedora a un amplio reconocimiento de toda la nación por sus nobles y desinteresadas preocupaciones patrióticas y humanas en bien del avance de nuestras mujeres. ♡
Algún día, cuando la conciencia pública del pueblo dominicano esté edificada sobre el conocimiento de nuestros auténticos valores, el ejemplo de abnegación dado por Petronila Angélica Gómez resplandecerá a la luz del sol como una antorcha que no será apagada nunca por las fuerzas negativas de la indiferencia del mundo y la ruin miseria de la mezquindad humana!. ♡

OLIMPIA ♡ GÓMEZ ALARDO

Esta pianista de sólida vocación nació en Santo Domingo el 12 de diciembre de 1897 y falleció en la misma ciudad el 23 de noviembre de 1982, a la edad de 95 años. ♡ Pertenecía a una familia de músicos. Su padre, Rafael Gómez (Fello) y su hermano Marquito Gómez, eran compositores, y su madre, Olimpia Alardo Vda. Gómez, maestra de piano, de quien ella recibió las primeras lecciones de música. ♡ Desde la edad de 7 u 8 años transportaba cualquier pieza a distintos tonos, motivo



por el cual su padre admiraba el innato talento de ella para el arte musical. ☞ Olimpia Gómez Alardo fue la primera profesora de piano que recibió su título como tal en las aulas del Liceo Musical que dirigía don José de Jesús Ravelo, el 19 de junio de 1921. ☞ Con economías realizadas durante sus estudios y el fruto de su trabajo impartiendo clases y fabricando sombreros para las tiendas, realizó el sueño de su vida: ir a perfeccionar sus estudios en París, donde fue alumna de Víctor Stauff, Profesor del Conservatorio en la capital de Francia, con quien aprendió buenas posiciones y a matizar bien, recibiendo las enseñanzas del maestro durante 7 horas diarias de trabajo. Pasados diez años volvió a la Ciudad Luz y de nuevo aprovechó su tiempo y adelantó bastante en su carrera. ☞ Obtuvo su segundo título el 3 de febrero de 1944, esta vez en el Conservatorio Nacional de Música de nuestro país, recibiendo la técnica y experiencia de los maestros alemanes que entonces se desempeñaban en aquel centro: el maestro Edward Fendler y la profesora Paula Marx de Abraham. ☞ Agotó más de medio siglo dando clases de piano, con una perseverancia ejemplar. ☞ Fué considerada por sus profesores como una magnífica intérprete de Beethoven. ☞ Escribió una obra didáctica para la enseñanza del piano pero no llegó a publicarla. Compuso una *Rapsodia en Fa Mayor* y seis valeses. En nuestro recuerdo vivirá siempre una noche en que Olimpia Gómez Alardo hizo galas de su agili-

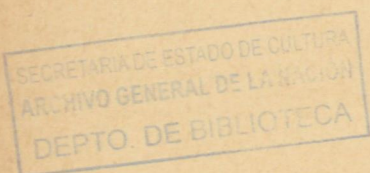
dad pianística, derrochando la armonía vibrante que legó a la humanidad sensible el genio alado de Chopín en sus melodías inmortales de nostalgia atormentada. ♡ Fué una noche inolvidable en que esta pianista excepcional cautivó la atención y conquistó la simpatía admirativa de un reducido grupo de intelectuales que en esa ocasión singular que no se repetiría más hizo descubrimiento de una artista espontánea, de cuerpo entero y la magia de sus fascinantes interpretaciones! ♡

ERNESTINA ♡ GOMEZ DE READ



Una existencia plenamente dedicada al cultivo desinteresado de la poesía, sin tipo alguno de promoción comercial o vanidad social de ningún género. Eso ofrece testimonio íntimo de su sinceridad integral. ♡ Una vida totalmente consagrada a los intereses y reclamos de su vocación literaria, bajo la protección tutelar de ese árbol único cuya sombra generosa no alcanza más que a seres privilegiados. ♡ Ernestina Gómez de Read nació en Santo Domingo el 5 de enero de 1908 y falleció en la misma ciudad el 11 de noviembre de 1971, a la edad de 63 años. Fué esposa del Dr. Horacio Read, novelista y pintor. Doña Ernestina acrecentó la

bibliografía nacional con la publicación de las siguientes obras poéticas: *Canciones de la noche* (prosa poemática) (1933); *Figuras de porcelana* (con prólogo del Dr. Carlos Sánchez y Sánchez) (1936); *Poemas de luna y sueños* (1942); *Tres poemas newyorkinos* (1942). En 1972, como tributo póstumo a su memoria, se editó bajo el título de *Versos de una vida*, una recopilación que recoge los tres poemarios últimos, más sus *Versos inéditos*. ☛ Delicada ofrenda a quien tanto culto rindió a la poesía! ☛ El lúcido y refinado temperamento estético de doña Ernestina Gómez de Read hizo galas del ejercicio lírico hasta convertirlo en una primorosa cacería de estrellas en las introvertidas regiones de su cielo interior, decorado con plumones de astros y polvo de luceros. Sus creaciones literarias son finos encajes donde brillan perlas de genuina calidad. ☛



MARTHA MARIA ☛ LAMARCHE

Martha María Lamarche fue un alma de excepción, un temperamento exquisito que aportó al medio en que le tocó actuar el acervo de su generosa riqueza de espíritu, el patrimonio de la trémula sensibilidad que distinguió como rasgo sobresaliente el tesoro de su ceñida obra creadora, el decoro de su



genuina aristocracia mental. ☛ Nació ella en París el 4 de mayo de 1900 y murió en Nueva York el 31 de marzo de 1954, a la edad de 54 años no cumplidos. ☛ Fué su padre el doctor José Lamarche, una de las mentalidades mejor cultivadas de nuestro país, y su madre la distinguida dama francesa Elena Daunet. ☛ Por sus venas corría sangre prócer ya que su progenitor era pariente cercano del infortunado patricio Juan Isidro Pérez, amigo y compañero de Duarte en la jornada genesiaca de La Trinitaria. ☛ Hizo sus primeros estudios en las aulas del Liceo Dominicano y más tarde se graduó de licenciada en filosofía de la Universidad de Santo Domingo. ☛ Dos instituciones utilísimas, de nutrida reseña filantrópico-cultural, se deben a su iniciativa y a su entusiasmo: la Sociedad Senda de Santa Teresita, de fines caritativos, establecida por ella en la ciudad de La Vega, y la agrupación católico-cultural Abside. ☛ Publicó Martha dos libros poéticos: *Cauce hondo*, que consta de 33 poemas, editado en Puerto Rico, en 1935; y *Retozos de luz*, integrado por 34 poemas, impreso en 1950, con un prólogo magistral escrito por la pluma docta de Angel Rafael Lamarche. ☛ Dejó ella inéditos tres libros, también de poemas: *Vino de Engandi*, *Colmenar de la infancia* y *En desbocado símbolo*. ☛ En *Cauce hondo* Martha recoge diversos acentos que hablan de su delicadeza superior y de la variedad de su numen vibrante; compara el alma con una espiga; descubre el rosario multicolor de las horas que va

marcando el reloj inexorable de su destino; encuentra en la lluvia las lágrimas del cielo; desnuda su emotividad recóndita y le pide a su hermana que no la vea llorar; le canta a la noche y al silencio *"ángel de abiertas alas"*; a los átomos que *"una escala forman de luz"*; se cree liberada de *"las penas de ayer"* porque se sacudió de ellas y de pronto se reconoce *"desolada"* al hallarse *"sin dolores"*; le dice al agua su verso de cristal y se considera hermana de la corriente ya que a las dos les basta con *"dar en una canción matinal el corazón"*; entona su bienvenida a la primavera, con su séquito de brotes reverdecidos y de floraciones cósmicas, pero *"le parece que entre cantos y risas sollozara un violín"*; dedica una balada al alba y al viento; habla de la angustia *"cual cierzo que aniquila débil e inútil flor"*; se convierte en estrofa evanescente para describir el suspiro *"que con lánguido giro se hizo un rayo de luna"*; vuelve su mirada a Dios para hacerle místico ruego y asociar su *"éxtasis ardiente"* a la naturaleza vestida con el traje del estío. ☞ Un desfile de melancólicas visiones, veladas casi siempre por un tono nostálgico y evocador, una escala de remembranzas y ensueños que se diluyen en la música vaga y contenida de notas precisas, discretas y armoniosas. ☞ En fin, un conjunto de poemas que anuncian la presencia de un vigoroso y firme valor en el parnaso femenino dominicano. ☞ Ya en 1928, 7 años antes de la publicación de *Cauce hondo*, Rafael Emilio Sanabia había incluido 3 poemas de ella en su libro *Nuestras*

mejores poetisas. ☛ Veamos ahora someramente la segunda obra de Martha: *Retozos de luz*. A nuestro modesto entender los más notables poemas de este libro son: *Luna de enero*, *Canción de abril*, *Alborada*, *Día de feria*, *Domingo de aire asoleado*, *Montañas de la cordillera*, *Eco de la selva*, *Tarde estival*, *La tarde entrea-bierta*, *Vuelta al pueblo* y *Toda la noche*, en el texto de todos los cuales brilla su estro con imágenes acertadas, con toques a ratos joyantes y siempre felices, con perfiles propios y originales, con elegancia francesa, con notas luminosas y definidoras. ☛ Con este libro Martha reafirmó sus íntimas calidades de poetisa y las justas dimensiones de su naturaleza lírica, despierta y ágil, de graciosa flexibilidad, de temario elástico, perennemente equilibrada; dotada de un claro sentido del buen gusto, autoexigente, de una sensibilidad educada, de una disciplina ordenadora, densa en la idea y rigurosa en la economía de las formas y en la arquitectura de las líneas del estilo. ☛ El nombre luminoso de Martha María Lamarche no será jamás un puño de ceniza al margen del olvido. ☛

NINON
☛ LAPEIRETTA
L PICHARDO

Esta dominicana benemérita a quien tanto debe la cultura artística nacional, nació en Santo Domingo



el 4 de enero de 1907 y falleció en la misma ciudad el 22 de septiembre de 1989, a la edad de 82 años. Comenzó sus estudios de solfeo y piano en el Liceo Musical y continuó posteriormente el aprendizaje del piano con los profesores Blanca Mieses y Manuel Polanco. ☛ En 1940 prosiguió su formación musical, específicamente en el campo de la composición, con el conocido maestro español Enrique Casal Chapí. Bajo la orientación de esta figura internacional, Ninón ha producido una cantidad diversa de creaciones musicales de variados tipos. Su obra como compositora de vuelos es prerrogativa digna del laurel glorificador. ☛ A su diáfana inspiración se deben algunos logros que merecen señalarse como frutos de un sentimiento transparente enriquecido por un estilo depurado y un conocimiento preciso de la técnica musical moderna que le ha permitido cimentar una aportación trascendente y bien elaborada al patrimonio de la música clásica dominicana. ☛ Entre sus producciones más descollantes están: *Abominación de la espera*, recitativo y aria para canto y orquesta, sobre un texto poético de Héctor Incháustegui Cabral, tocado en primera audición por la Orquesta Sinfónica Nacional, actuando como solista la recordada cantante austriaca Dora Merten; *Dos caprichos*, para instrumentos de viento; *Suite arcaica*, para cuarteto de cuerdas, en 4 movimientos, estrenada por el Blech String Quartet, de Londres, y grabada por la BBC, en concierto celebrado el 27 de febrero de 1944; *Sonata en sol*

menor, para piano; *Preludio pastoral*, para pequeñas orquesta; *Obertura Jocosa*, para orquesta; *Romanza*, para cello, estrenada por el famoso violoncelista Adolfo Odnoposoff en 1957; *Invenciones y fugas*, para piano; y el ballet *La reina del Caribe*. ☛ Ninón se cuenta entre los fundadores de la Sociedad Sinfónica de Santo Domingo. ☛ Presidió el Círculo de Bellas Artes, iniciado y fundado por ella. Fué secretaria por dos años de la Sociedad de Compositores y Autores Dominicanos. ☛ También representante de Intarin (Intercambio Artístico Internacional), patrocinado por la Columbia Concerts Inc. de Nueva York. ☛ Más de 30 años al servicio de los intereses altísimos del arte que abarca su labor de entusiasta animadora en el Club de Música y luego más de dos décadas al frente de la meritoria Sociedad Pro-Arte, constituyen el exponente señero que marca la trayectoria de una vida ennoblecida por el trato constante con los grandes valores del espíritu. Ella ha sido una trabajadora incansable y altruista que ha sabido superar los escollos de su propia formación y su salud frágil, contribuyendo por otra parte, decidida y generosamente, al cultivo del buen gusto de nuestro pueblo por la mejor música que podían ofrecernos los más egregios maestros del pasado y los más selectos intérpretes universales de la época. ☛ Ninón Lapeiretta Pichardo es acreedora a una mención de honor en cualquier registro que se haga de mujeres dominicanas sobresalientes del presente siglo. ☛

MELBA MARRERO DE MUNNE

Nació en San Francisco de Macorís el 8 de abril de 1911 y falleció en la misma ciudad del 4 de julio de 1962, a la edad de 51 años. ☛ Su vasta producción literaria se reparte en cuatro ramas: la poesía, la novela, los relatos de viaje y el teatro. ☛ En total publicó once libros. ☛ Colaboró en el periódico La Información, de Santiago de los Caballeros, con bastante frecuencia. ☛ Temperamento refinado y sensitivo, dotado de un estilo literario característicamente personal. Poseía una letra de rasgos finos y elegantes. ☛ Melba fue una viajera incansable, de una pupila inquisitiva y un ansia incontenible de sensaciones nuevas y originales. Visitó exóticos países y peregrinó por todas las latitudes, bajo cielos distintos, en la búsqueda de vivencias inéditas. De cada uno de sus viajes siempre regresaba a Macorís con la pluma empapada en nuevas impresiones que saturaban sus emotivas reseñas de viaje. Anduvo bajo diversas constelaciones: Europa, Oriente, Europa Central, Estados Unidos, México, Canadá, Cuba, etc. Nuevos panoramas cautivadores y nuevos paisajes fascinantes colmaban su sed de belleza y su fiebre de conocimientos. ☛ La



bibliografía de Melba incluye los siguientes títulos: de poesía publicó *Alas abiertas* (1950); *Retablos de silencio y alma* (1951); *Faena para Adán* (1952); *Eva en extremaunción* (1953); *Cáfila amarga* (romance cafetalero) (1953); *Tiempo para la muerte* (1958); de prosa editó *Postales sin estampillas* (relatos de viaje) (1952); *Caña dulce* (novela criolla) (1955); *Estampas suecas* (relatos de viaje) (1955); *El Voto* (novela) (1956); *El banquete de las hadas* (pieza teatral en un acto y cuatro cuadros) (1960). ☞ Melba Marrero de Munné bien merece por su fecundo aliento creador que su recuerdo sea mantenido vivo y salvaguardado de las frías nieblas del olvido y de la olvidadiza memoria de la rutina. ☞

CARMEN NATALIA ☞ M MARTINEZ BONILLA

Nació en San Pedro de Macorís el 19 de abril de 1917 y falleció en Santo Domingo el 7 de enero de 1976, a la edad de 59 años. ☞ En la Sultana del Higuamo transcurrió la etapa de su vida que abarcan su infancia y adolescencia. ☞ Aparece su primer libro *Alma adentro* en 1939, contando la autora tan sólo 22 años. ☞ Siete años después se publica su obra *Veinte actitudes y una epístola* (prosa poética) (1946). ☞ Hacia 1950 realiza sendas ver-



siones para teatro de los afamados cuentos *La Cenicienta* y *La Bella Durmiente del Bosque* de Charles Perrault, las cuales fueron estrenadas exitosamente en el teatro Olimpia de Santo Domingo. ☞ En ese mismo año parte Carmen Natalia al exilio, junto a su familia. ☞ Puerto Rico es la tierra escogida para su asilo, y allí trabaja por largos años en su labor literaria, conquistando en la hermana isla cariño, admiración y respeto. ☞ En 1951 escribe su obra teatral en dos actos *Ondina*, cuyo estreno es montado en el teatro de la Universidad de Puerto Rico, obteniendo para su autora un resonante triunfo. ☞ Prosigue victoriosamente su carrera en el campo de la dramaturgia. ☞ Simultáneamente alterna su actividad creadora, con su tarea dentro del Departamento de Trabajo del Estado Libre Asociado, donde ejerce funciones en la División de Promoción de Seguridad durante doce años, de 1950 a 1962. ☞ Escribe sucesivamente un auto sacramental titulado *El milagro de la Epifanía* (1952), *Estampas de la pasión de Cristo* (1955), ambas producciones estrenadas en el teatro Tapia. ☞ Su versión de Blanca Nieves y los siete enanitos es presentada en 1956. Continúa con las obras teatrales *Ha caído un anillo en el mar*, *Amanex* (fantasía indígena), *El retorno de la reina Mab* (pieza para teatro experimental), *Cuentos de la abuelita* (renadío del cantar y del folklore). ☞ En 1959 logra el primer premio en el Festival de Navidad del Ateneo Puertorriqueño, con su poemario *Llanto sin término por el hijo nunca*

llegado. ☞ Tres años más tarde, en 1962, publica *El hombre tras las rejas.* ☞ Todavía siguen inéditas sus novelas *Cristóbal* y *La victoria*, siendo ésta última escogida como la mejor novela dominicana para representar el país en el Concurso Interamericano de Farrar and Rinehart, en 1942. ☞ Carmen Natalia laboró también y aportó su experiencia en el cine, la radio y la televisión de Puerto Rico, siendo notable su participación en estos grandes medios de comunicación. ☞ Durante los años 1962 al 1965 ocupó la posición de Embajadora Alterna de la República Dominicana ante la ONU y la OEA. Fué elegida Presidenta de la Comisión Interamericana de Mujeres en el período 1963-65. Tomó parte en el Seminario sobre la condición de la mujer en el derecho de familia (Bogotá, Colombia), y en la Segunda y Tercera Reunión Anual del Consejo Interamericano Económico y Social (Sao Paulo, Brasil) y (Lima, Perú), y finalmente en el 18 período de sesiones de la Comisión de las Naciones Unidas para la Condición Social y Jurídica de la Mujer (Teherán, Irán). Carmen Natalia Martínez Bonilla cumplió una vida creadora empleada toda, integralmente, en el servicio de altos intereses consagrados a la dignificación de la patria. Y la patria no la olvida! ☞

ADELA MATEO LEBRON

Nació en Las Matas de Farfán el 22 de mayo de 1889 y falleció en dicha comunidad el 16 de febrero de 1974, a la edad de 85 años. ☛ Ingresó al magisterio como directora de la escuela de niñas de la localidad en 1916 y se retiró del profesorado activo en 1939, después de una labor de 23 años consecutivos. Durante su ejercicio profesoral trabajó en la introducción de la lectura y escritura simultáneas, según el método de González Ginorio. Disertó e implementó un cursillo en la escuela de verano de 1918 acerca de la importancia de la lectura y escritura en la enseñanza primaria elemental. ☛ Tuvo el privilegio de fungir como Directora de la Semana Patriótica en 1920 en Las Matas de Farfán, cuando la intervención militar norteamericana de nuestro país. ☛ Administró el semanario Patria Nueva de su pueblo, que dirigía su hermano el periodista Federico Mateo L., de 1924 a 1926. ☛ Actuó como agente corresponsal de varios órganos de la prensa nacional, tales como La Opinión, La Tribuna, Nuevo Diario, Pluma y Espada, El Domingo, Páginas, Blanco y Negro, Fémina, Dominical, etc. ☛ Presidió la *Acción Feminista* de Las Matas de Farfán y recibió encargo de Abigail Mejía de

iniciar y dirigir la campaña del feminismo en su ciudad natal y comunes fronterizas de la zona sur de la República. ☞ Los temas de su preferencia fueron los pedagógicos y los socio-políticos, aparte de su reconocido amor por las letras. ☞ Devota del buen libro y de la lectura, fue una fervorosa de la poesía, contándose entre sus autores predilectos: Fabio Fiallo, los hermanos Deligne, Apolinar Perdomo, Salomé Ureña, R. Emilio Jiménez, Víctor Garrido, Domingo Moreno Jimenes y Juan Bautista Larmarche. ☞ Entre los prosistas dominicanos admira en particular a Miguel Angel Garrido, Arturo Freitas Roque, José Ramón López, Ulises Heureaux hijo, Renato D'Soto, Enrique G. Striddels, Abigail Mejía y Max Uribe. ☞ Entre las figuras internacionales leyó a Cervantes, Gabriel y Galán, la condesa Pardo Bazán, Valle Inclán, Víctor Hugo, Emilio Zolá y Rousseau; y a los latinoamericanos: Montalvo, Rodó, Ingenieros, Chocano, Bello, Rubén Darío, Amado Nervo, José Mármol, Juana de Ibarbourou, Gabriela Mistral y a Vargas Vila, como escritor político anti-imperialista y defensor de la integridad de las naciones indolatinas. ☞ Adela Mateo Lebrón vivió su vida consagrada plenamente a tres grandes ocupaciones que fueron el eje central de su noble existencia: la lectura, la oración y la meditación, tres hermosas tareas fomentadas por su vocación en honrar los magnos valores espirituales de la sensibilidad humana a través de todas las épocas. ☞

ABIGAIL MEJIA

He aquí una mujer de excepcionales facultades que sobresalió en el ámbito de la cultura hispanoamericana con luces realmente singulares y aptitudes ingénitas de dirigente intelectual del movimiento feminista dominicano. ☛ Un caso raro en los anales del pensamiento de la mujer en nuestro país y en el resto del Continente. ☛ Nació y falleció Abigail Mejía Solière en Santo Domingo. Vivió 46 años, transcurridos entre el 15 de abril de 1895 y el 15 de marzo de 1941. ☛ Perteneció a una familia que ha dado a la República Dominicana un número apreciable de reconocidos intelectuales. ☛ En 1908, a la edad de 13 años, ingresa en el Colegio de la Compañía de Santa Teresa de Jesús en Barcelona, y obtiene su título en la Escuela Normal de la capital de Cataluña en 1912, con 17 años de edad. Residió en Europa por espacio de más de 16 años, radicada en España, con viajes a Italia y a Francia, completando de esta manera el acervo de su formación cultural. ☛ Periódicamente venía a la patria, entonces intervenida por las fuerzas de infantería de marina de los Estados Unidos, aciaga situación que motivó que la pluma de Abigail se encendiera con la chispa de la protesta, vertida en numerosos ar-



ticulos publicados en la prensa nacional y extranjera. Formó parte del grupo organizador de la inolvidable Semana Patriótica, resonante jornada civilista que repercutió hondamente en la sensibilidad del pueblo dominicano. ☛ Le tocó presentar en Santiago de los Caballeros al renombrado poeta español Francisco Villaespesa. ☛ En 1925 se reintegra definitivamente al país y comienzan sus intensas actividades en pos de los grandes ideales que movieron su pensamiento renovador y su luminoso espíritu de luchadora social. ☛ Se inicia entonces una campaña de prensa mantenida por ella en reclamo de los derechos de la mujer y por la instalación del Museo Nacional. A este último respecto, es de justicia señalar que desde una conferencia dictada por ella en el Teatro Rialto, propugnó por su organización; luego sometió un plan al Superior Gobierno que éste aceptó parcialmente y la designó como Directora del mismo (1933), luchando tesoneramente en esos años por organizarlo eficientemente. ☛ En 1926 fue nombrada Profesora de la Escuela Normal, encargada de la asignatura Letras. Como titular de la materia, recopila y ordena sus lecciones y las publica con el título de *Historia de la literatura dominicana*, la primera de su género que se edita en el país, seguida al poco tiempo por su *Historia de la literatura castellana e hispanoamericana*, apreciable esfuerzo digno de ser ponderado por abrir un camino como pionera en la República Dominicana en esta disciplina. ☛ Luchó porque

se introdujese en los programas para maestros normales, la enseñanza de la Eugenesia y de la Puericultura, cuando aún a nadie se le había ocurrido meditar sobre la necesidad de vulgarización de esas ciencias, como medida de preservación social. ☛ En el campo del feminismo laboró con perseverante interés hasta lograr su tesón que 96,426 mujeres sufragaran en las elecciones presidenciales de 1934, al brindarse a las mujeres dominicanas la oportunidad de ensayo con el voto simbólico, hecho que permitió que ocho años más tarde cuajara en hermosa realidad la concesión del derecho a la ciudadanía que llevado a los comicios de 1942 sentó la capacidad política de nuestras mujeres. ☛ Abigail consagró su vida a la práctica del civismo más acendrado. Rechazó cuantos irrespetos se cometieron contra los patricios fundadores de la nacionalidad, arrastrando a sus compañeras de principios a respaldar militantemente tan generosa campaña de patriotismo. ☛ Fundadora de *Acción Feminista Dominicana* (1931) y del *Club Nosotras* (1927), selecta agrupación ésta última que trabajó denodadamente por la evolución cultural femenina y en cuyo seno tuvo lugar la primera exposición de pintura de Yoryi Morel; se oyó la elocuentísima palabra de Gabriela Mistral y se presentó la relevante personalidad de Concha Espina. ☛ Participó en las reuniones internacionales del Caribe, y sometió a dicho cónclave varias mociones, ostentando la representación del Instituto de Investigaciones Históricas

cas, del cual fue miembro prominente. Inició escuelas nocturnas en diferentes sectores capitaleños, donde las mujeres obreras podían tener acceso a la luz de la enseñanza. De igual modo exhortó a las feministas del interior a instalar dichos planteles en sus respectivas provincias. ☛ Descolló como oradora y conferenciante. Se recuerdan con agrado dos conferencias pronunciadas por ella en la Casa de España, una acerca de *La mujer y el amor en las obras de Lope, Tirso y Calderón*, y la otra en torno a *Voces Indígenas*, tema referente al cual dejó inconcluso un diccionario indigenista, que era una especie de ensayo relativo a las costumbres, creencias, mitos, supersticiones, hábitos, usos, lenguaje, historia y procedencia de nuestros aborígenes. Entre sus discursos se destacan estos dos, entre otros, el de Miraflores y el de la Puerta del Conde. ☛ Quedaron inéditas varias obras suyas: *La sonrisa del paisaje* (viajes) y sin terminar la novela *Madre, mujer y muñeca*. ☛ Su bibliografía incluye estos títulos: *Por entre frivolidades* (1922); *Sueña Pilarín* (1925); *Brotes de la raza* (1926); *Historia de la literatura castellana* (1926); *Biografía de Meriño* (1933); *Ideario feminista* (1933); *Vida de Máximo Gómez en Santo Domingo* (1936); *Historia de la literatura dominicana* (1937);. Tres lauros ganó la fecunda escritora: primer premio en el centenario del arzobispo Meriño; mención honorífica en el centenario de Máximo Gómez; y galardón por su obra *El porvenir de la raza*. Otros trabajos aparecidos en la prensa y que con-

viene mencionar de Abigail son: *Hojas de un diario viajero* (La Cuna de América, 1919); *Cosas de España* (La Información, 1920-24); *De un diario femenino* (El Día Gráfico, Barcelona, 1920); *Crónicas de aquí y de allá* (La Información, 1920-24); *Peregrinación a Roma y a Lourdes* (La Opinión, 1925); *Evolución del feminismo* (Listín Diario, 1926). ☞ Su labor difusora de nociones de contenido educativo mereció encomios del reconocido sabio Santiago Ramón y Cajal, de las ilustres Concha Espina y Clara Campoamor, y de sus compatriotas Federico García Godoy, Manuel A. Patín Maceo y Rafael Emilio Sanabia, entre otros. ☞ Fué la primera mujer latinoamericana en ocupar el cargo de Directora de un Museo Nacional. ☞ Pedro René Contín Aybar la define así: "*Nombre hebreo, silueta gitana, acento americano, sonrisa universal*". ☞ De ella dijo en términos admirativos el poeta Fabio Fiallo que Abigail era tan laboriosa como una hormiga y tan fecunda como el trópico donde nació. ☞ El hijo de Abigail, nuestro amigo de años, el poeta Abel Fernández Mejía, nos ofrece en carta que conservamos, fechada el 15 de noviembre de 1948, datos acerca de la vida íntima de su noble progenitora. Son estos: "*Puedo decirle que aún en sus últimos tiempos, que son los que mejor recuerdo, su actividad fue infatigable, múltiple y enorme, igual que durante toda su vida. Se levantaba siempre temprano y después de un frugal y corto desayuno, se marchaba a la escuela normal, donde daba clases, en esa época de Literatura; en las horas libres de clase y por la*

tarde, se encontraba siempre en el Museo Nacional, del cual era directora, y el cual fue siempre una de las más grandes pasiones e ilusiones de su vida, desde los días de su fundación, a la cual contribuyó. Allí, pueden recordarse los que la conocieron, más de una visita la sorprendió rodando vitrinas, arreglando cuadros, o empolvada y sudorosa, ordenando las viejas colecciones de numismática o arqueología precolombina, otra de sus pasiones. Al medio día, paréntesis de descanso en sus ocupaciones, gustaba, después de comida, de sorber lentamente una tacita de café, mientras escuchaba el radio y fumaba un cigarrillo. Luego volvía al trabajo. Por la noche -entonces vivíamos ella y yo solos, en una casita cercana a la Avenida Independencia y a la playa de Güibía- después de cenar, paseábamos por el vecindario, o subíamos a la azotea en busca de fresco, otras veces escuchaba el radio, o fumaba; no hay ni que decirle que esas horas, pasadas en soledad y amor, eran para mí de las más agradables del día (sólo por eso tal vez las recuerde). Luego, después de haberme acostado, encendía la lamparita del escritorio y se ponía a trabajar. Así, leyendo o escribiendo, permanecía hasta tarde, siempre se acostaba después de las diez y era raro el día en que, cansada, se acostaba antes. Los domingos íbamos por la mañana algunas veces a Güibía, donde nos bañábamos y al medio día nos llevaban la comida, otras veces iba a misa, otras se quedaba durmiendo. Por la tarde paseábamos en 'guagua' o hacía alguna visita o se quedaba en casa leyendo. En cuanto a otras actividades suyas, la más importante de todas y que más absorbió su atención y su tiempo fue el feminismo

dominicano. Su gran ilusión fue la igualdad política y social de la mujer, ideal por el que batalló durante toda su vida. Esa es la época más movida de su existencia y en que más vitalidad desplegó y más extensa hizo su obra. Entonces da conferencias, toma parte en manifestaciones patrióticas y políticas, dice discursos, escribe innumerables artículos y publica una de sus mejores obras, una biografía del padre Meriño, que está impregnada del dinamismo que desplegaba en esos días. En la historia del feminismo dominicano el nombre Abigail Mejía es un broche luminoso más, en medio de tantos otros. Por desgracia, no pudo ver realizado su gran ideal: el voto a la mujer. Pero aún hoy, el ideal de su corazón, parado y frío para siempre, late a compás con el ideal de la reivindicación femenina".

ELILA MENA

Elila Mena, una de las más brillantes pianistas de América, nació en Santo Domingo el 7 de abril de 1918 y murió en Nueva York el 7 de febrero de 1970, a la edad de 52 años no cumplidos. ☛ Era hija del notable compositor don Luis Emilio Mena y de su esposa doña Genoveva Costa de Mena. ☛ A los 6 años inicia sus estudios de solfeo y piano con su madre. Su padre se ocupó siempre de super-

vigilar el perfeccionamiento de sus estudios en un sentido general. ☛ Su primera maestra fue la profesora Oliva Pichardo, teniendo Elila siete años. El primer concierto en que tomó parte en 1926 tuvo lugar en el hogar de doña Oliva y fue de pianistas consagrados y estudiantes avanzados. Ella interpretó magistralmente el vals del minuto de Chopin. Sin haber cumplido 9 años, ingresa al Liceo Musical como alumna de la profesora María Blanca Lamarque. ☛ En 1928 se presenta en el Teatro Colón y toca el rondó de la *Sonata Patética* de Beethoven. Al examinar su quinto curso de piano toca *Arabesca* de Madame Cecilia Chaminade. ☛ Pasa en 1929 a ser alumna de la profesora Nélida Nicolás de Calderón. ☛ En el *Club Nosotras* interpreta brillantemente el vals *Capricho* de Madame Chaminade. ☛ En 1930 presenta examen conjuntamente del Sexto y Séptimo Cursos de Piano y en esa ocasión el Maestro Ravelo, gran admirador del genio de Elila, le dedica a ella su *Scherzo en Do Mayor* para piano. Ella cerraría el programa con la interpretación del famoso *Scherzo No. 2* de Chopín, y terminada la ovación atronadora que siguió a la actuación de Elila, se oyó la voz de doña Flérída de Nolasco, entonces subdirectora del Liceo Musical, pidiendo se creara la calificación de *Eminente* y se desechara esta vez la de *Muy Bueno*, y así se acordó a unanimidad por el cuerpo docente, caso único registrado en los anales de la historia musical dominicana, según la autorizada opinión del maestro Ravelo,



director del establecimiento. ☛ El *Club Nosotras*, entonces presidido entusiastamente por Mercedes Laura Aguiar, la nombra *Socia Especial* y en el acto celebrado al efecto para entregarle su diploma, Elila toca con la maestría acostumbrada *Guitarra y Barcarola* de Madame Chaminade y *Sueño angelical* de Rubinstein. ☛ En 1931 comienzan los importantes reconocimientos a la genialidad asombrosa de Elila Mena. El primero en expresar públicamente su admiración fue el maestro José Ravelo, seguido por el ilustre violoncelista ruso Bogumil Sykora, quien escribe esta opinión consagratória: "*Elila Mena es un genio escogido por Dios. Si desarrolla su gran don, será una de las más brillantes glorias del mundo y orgullo de su patria*". Luego seguirían: Francisco José Peynado, Porfirio Herrera, Fabio Fiallo, Virgilio Díaz Ordóñez, Antonio Hoepelman, Berta Singerman, Juan Bautista Lamarche, Ramón Emilio Jiménez, Manuel Arturo Peña Batlle, Pedro Henríquez Ureña, Monseñor Luis A. de Mena, el egregio violinista panameño Alfredo de Saint-Maló, José Ma. Rodríguez Arresón, Enrique Mejía Arredondo, Gabriel del Castillo y Ramón Emilio Peralta, entre otros. ☛ La memoria de Elila era prodigiosa. Su repertorio llegó a abarcar más de 160 piezas, entre sonatas, rapsodias, baladas, etc. ☛ Tras casi 12 años de retiro artístico, motivado al reclamo de sus deberes familiares, como esposa y madre de tres hijos, Elila retorna a la actividad pública en 1954. Desde 1942 se había recluso en su hogar, ajena por completo a

toda actuación profesional. ☞ El 30 de marzo de 1955 toca en la Gobernación Provincial de Santiago de los Caballeros el *Concierto No. 2 en Do Menor* de Sergio Rachmaninoff para piano y orquesta, y realiza de esa manera un ideal entrañable de 23 años atrás. Tres veces más tocaría la sobresaliente pianista el hermosísimo concierto cargado de una belleza lírica extraordinaria!. ☞ El 15 de mayo de 1964 y acompañada también por la Orquesta Sinfónica Nacional, en esta ocasión bajo la batuta del director australiano Leslie Hodge, toca Elila esa joya del romanticismo musical que es el *Concierto No. 1 en Si Bemol Menor* para piano y orquesta de Peter Ilich Tchaikowsky. Sería ésta la última oportunidad que Elila actuaría junto a la Sinfónica. Por cierto que la partitura para piano de este precioso concierto le fue obsequiada gentilmente desde Nueva York por su amigo y admirador el Dr. Joaquín Balaguer, entonces exiliado político en la metrópolis norteamericana. ☞ En 1966 surge el dueto Mena-Grisolía, integrado por ella y el notable pianista puertoplateño Vicente Grisolía, dueto que inicia sus presentaciones con un concierto benéfico en favor de la profesora Josefita Heredia Vda. Ricart, maestra de la Escuela Elemental de Música, establecimiento que dirigió Elila por espacio de 15 años. Dicha profesora había perdido su esposo y su casa a consecuencia de un incendio. ☞ El dueto, al año siguiente, se presenta en los canales 6 y 3 de la televisión puertorriqueña y en el anfiteatro de Estudios

Generales de la Universidad de Mayagüez, con éxito resonante. Otra actividad trascendental realizada en la vecina isla fue el concierto ofrecido por Elila en el Instituto de Cultura Puertorriqueña, con la participación del renombrado violinista borinqueño Pepito Figueroa y el violoncelista italiano Ennio Orazi. El programa todo estuvo compuesto por música de su padre, don Luis E. Mena, fecundo compositor. ☛ La presentación postrera de Elila ocurrió el 23 de agosto de 1969, en el teatro Mc-Millan de la Universidad de Columbia, en la ciudad de New York. En este prestigioso recinto rindió nuevo homenaje a su padre, ya que todo el programa fue de composiciones del maestro Mena. ☛ Cerramos este trabajo con el magnífico soneto que le dedicara el alto poeta don Ramón Emilio Jiménez en 1933, titulado *Las manos de Elila Mena*, y tomado del libro de Miguel A. Holguín Veras, *Elila Mena, el drama de su vida*:

*Del teclado en la límpida cascada,
por donde fluye a chorros la armonía,
vierte tu alma toda la poesía
que lleva en lo más íntimo encerrada.
Como la fuente por la luz besada,
atraen con suprema hechicería,
y ágiles sobre el piano, se diría
que están hechas con mieles de alborada.
Subyugan, avasallan, enloquecen;
tienen la magia azul con que florecen
los nardos, y el fluir de los riachuelos.*

*Del arte llevan el poder divino,
porque su don espiritual les vino
como la luz preciosa, de los cielos. ☛*

FLORÍPEZ ☛ MIESES VDA. CARBONELL

Nació esta dominicana de elevados sentimientos humanitarios en la ciudad de Santo Domingo el 9 de junio de 1879 y falleció en la misma ciudad el 7 de marzo de 1956, a la edad de 77 años. ☛ Desde temprana edad se dedicó al estudio de la música, preferentemente al cultivo del canto clásico. ☛ Cuando llegó a dominar dicho arte, utilizó sus facultades en beneficio de los necesitados, desarrollando sus actividades artísticas en numerosos conciertos, donde su voz de soprano-dramática deleitó a nacionales y extranjeros. El Club Unión, el Ateneo Dominicano, la Logia La Fé y el teatro La República, fueron los centros que sirvieron de escenario a sus lucidas actuaciones. En 1902 contrae matrimonio con el Dr. Salvador Carbonell del Toro, médico-cirujano puertorriqueño de la Facultad de París. ☛ En la hermana antilla borinqueña vive cinco años y luego se va a residir a Europa junto a su esposo ya enfermo, y cuando éste muere en España, en 1908, doña Florípez regresa al país en 1909, consagrándose al arte que practicaba. ☛

Habían sido sus maestros de música la señora Ida Visconti de Grosis, soprano de la Scala de Milán; en Puerto Rico, los profesores Casanova y Chavier; en España, el maestro Gaviola, retirado del Conservatorio de Madrid. ☛ Sus autores preferidos eran G. Puccini y G. Verdi. ☛ En la Exposición Nacional de 1908, celebrada en el Casino de la Juventud, su romanza *Flor d'lisa* fue premiada con medalla de oro. ☛ Presta sus servicios en el Liceo Musical, como Profesora de Canto de 1909 a 1914 y de 1924 a 1926. ☛ Canta por última vez en el teatro La República, el *Ritorna Vincitor* de la ópera *Aida* de Verdi, y algunas romanzas de Paolo Tosti, en una función para recolectar fondos en favor de los damnificados del Este por el huracán de 1909. ☛ En los Juegos Florales de 1910 que celebró el Club Unión, fue premiada con Mención Honorífica y Lira de Oro por su composición musical titulada *Soñando*. Fue co-fundadora de la Logia Teosófica Alcione de Santo Domingo en 1928. Poseía diploma de la Sociedad Teosófica Fraternidad Universal de Madrás, India, rubricado por la Dra. Annie Bessant en agosto de 1929. ☛ Pero de todas las actividades de su vida la que más hondo quedó grabada en el alma de doña Floripez, la que hacía vibrar su sentimiento cívico y su ardiente nacionalismo, fue la formación, promovida por ella, de la primera *Agrupación Patriótica de Damas*, para protestar por la ominosa intervención armada norteamericana. Esta entidad hizo una exposición al Ministro Russel y al

contra-almirante Caperton, el 19 de mayo de 1916, y la firmaron estas 17 damas: *Floripez Mieses Vda. Carbonell, Ana T. Paradas, Bebé Nasica, Eduviges Rosa, Mélida Morales, Altagracia Delmonte, Rita Indiana del Castillo, Atala Fiallo, Consuelo Guerrero, Mencía del Castillo, Colomba Lamarche, Mercedes Paulino, Rosa Aristy, Altagracia González P., Aida Aristy, Ogarita Pou y Margarita Baehr.* El 28 de enero de 1917 el Lic. Francisco Leonte Vásquez le dirigió a doña Floripez una significativa carta que se publicó en la revista *La Cuna de América*, y en el texto de la cual felicita a la distinguida dama por su emotivo gesto de enviar al general Pendleton una bandera nacional para sustituir la que flotaba en la Fortaleza Ozama, en estado inservible. El notable hombre público decía al respecto: "*Que siga flotando el pabellón dominicano sobre la puerta de la Fortaleza, y que ello sea por la intervención de la cariñosa mano de una dama dominicana que ama la independencia de su Patria!*". ☛ Para 1928 fundó doña Floripez una escuela para la enseñanza de la música bajo el nombre de Orbón, sucursal del Conservatorio Orbón, de La Habana. Conjuntamente estableció la Sociedad de Conciertos para regalar al público un concierto quincenal. Lamentablemente esta institución tuvo poco tiempo de vida, motivado a intrigas, envidias y egoísmos, propios del ambiente, que sembraron el camino de escollos para evitar que se materializaran los nobles propósitos perseguidos por la fundadora. El golpe final al hermoso proyecto vino del Congreso Nacional que

negó una ayuda de \$200, solicitada por doña Floripez, lo cual llenó su alma de una intensa pesadumbre que la indujo a abandonar totalmente sus bellos planes artísticos. Así se perdió en el vacío un esfuerzo por brindar cultura, con amor y devoción, a los sanos requerimientos de la sociedad dominicana. ☛ Otro aspecto importante en la biografía de esta caritativa dama fue su notable cooperación, junto a otras mujeres, al movimiento feminista en la República, grupo que se encontraba disperso desde la muerte de su presidenta, la recordada escritora Abigail Mejía. La convocatoria a la lucha por los principios reivindicatorios fue hecha el mismo día en que las Cámaras Legislativas otorgaron el voto a la mujer dominicana, dando inicio a una labor bien disciplinada en favor de las masas femeninas y de la clase proletaria. ☛ En 1930, cuando el terrible meteoro de San Zenón destruyó la ciudad capital, se dedicó abnegadamente y sin escatimar ningún tipo de sacrificios, a prestar sus servicios como enfermera en el Hospital de Emergencia que los hijos de Santiago de los Caballeros instalaron en el antiguo Palacio Municipal de Santo Domingo. ☛ Fue co-fundadora de la Asociación Benéfica Padre Billini, fundada en 1940, para proveer el socorro al necesitado en forma que no humillara al que lo recibía ni denigrara al que lo hacía. ☛ Entre 1941 y 1945 desempeñó la Dirección del Museo Nacional, cargo en el que sustituyó a su amiga y compañera Abigail Mejía, por fallecimiento de la misma.

De 1946 a 1949 fue Directora de la Biblioteca Pública Municipal, cerrando de esta manera el capítulo de sus servicios al Estado por más de 25 años, con limpias ejecutorias de eficiencia. ☞ Recordada sea hoy y siempre aquel espíritu de una sensibilidad entrañable, orientada permanentemente al bien de sus semejantes, que encarnó en la respetada personalidad de doña Floripez Mieses Vda. Carbonell que sirvió a la sociedad dominicana con ejemplaridad paradigmática! ☞

ANACAONA ☞ MOSCOSO DE SANCHEZ

Anacaona Moscoso Puello, una excelente educadora de inolvidable recordación para la sociedad de San Pedro de Macorís, la hermosa Sultana del Higüamo. ☞ Esta sobresaliente maestra vino al mundo favorecida con los dones necesarios para cumplir una obra meritísima: talento esclarecido, voluntad vigorosa y mansedumbre angelical. ☞ Nació en la ciudad de Santo Domingo el 7 de enero de 1876 y falleció en San Pedro de Macorís el 5 de septiembre de 1907, en plena juventud, a la edad de 31 años. ☞ Desde muy niña demostró una inclinación evidente a los estudios que muy temprano la llevó a la escuela de primeras letras de Socorro



Sánchez y más luego formó fila en el alumnado del Instituto de Señoritas, donde al calor de la consagrada educadora y egregia poetisa Salomé Ureña, obtuvo el título de Maestra Normal en 1893, a la edad de 17 años, en el segundo grupo que logró graduar ese benemérito plantel. ☛ La escuela de Socorro Sánchez reclamó sus servicios y allí comenzó a desplegar sus brillantes facultades y su extraordinaria vocación para la enseñanza. ☛ San Pedro de Macorís aspiraba a la creación de un establecimiento escolar de grado superior para niñas y al efecto invitó a Anacaona Moscoso a emprender tan trascendental faena, a lo que ella accedió en seguida, y el 10 de enero de 1898 abrió sus puertas la nueva escuela con carácter de Instituto. ☛ Una de sus discípulas escribió al respecto: *"Le urgía ahora allegar buenos profesores para poder realizar la seria labor que demanda un programa de enseñanza secundaria y encontró cooperación cuando al invitar a los maestros normales Ramón O. Lovatón, Rafael Alburquerque, Mario Saviñón y Miguel A. Duvergé, éstos correspondieron a su requerimiento. Se incorporaron también un profesor de francés, el señor Silverio Arán y otro de inglés, el señor F. Baez Correa, así como el agrimensor Eladio Sánchez. ☛ La palabra autorizada de Anacaona fluía de sus labios con amplitud de conceptos y valor científico, cuando se trataba de Matemáticas; cuando exaltaba la maravilla de una flor o cuando se refería a las entrañas de la tierra para aquilatar el valor de un metal precioso, en los vastos dominios de las ciencias natura-*

les". ☞ Con afán incansable y constancia sin desmayos emprendió el camino de su labor educativa y la sólida organización y el esmerado y cuidadoso funcionamiento que imprimió al plantel, más la reconocida eficacia de sus métodos didácticos, dieron sus frutos positivos con la primera graduación de Maestras Normales el 13 de octubre de 1902, en la Escuela Normal de Santo Domingo, dirigida por el inmortal pedagogo don Eugenio Ma. de Hostos. Las primeras investidas fueron: Evangelina Rodríguez Perozo, Ascensión Dalila Richiez Noble y Rosaura Etelvina Richiez Bernardino. Dos años más tarde, un nuevo grupo de alumnas alcanzaba el título de Institutrices Normales, en la ciudad capital de la República: Isabel Rojo Carbuccia, Enriqueta Acevedo Camarena, Domitila Amalia Richiez Bernardino y Filomena Gómez Soto. ☞ Este nuevo y espléndido triunfo confirmó las dotes excepcionales que para el desarrollo de su apostolado poseía la maestra infatigable: una lógica indestructible fundada en orientar las facultades de la razón para alcanzar el conocimiento de la verdad; un criterio filosófico ceñido al principio socrático de conocerse a sí mismo, de modo que se atribuía modestia, en tanto que no desconocía la capacidad y el valer de los demás; hacía el bien por el bien mismo, sin objetivos preconcebidos; cuando daba de lo suyo -y lo hacía con frecuencia- nunca esperaba retribución; procuraba no incurrir en yerros, pero si caía en error, creía como Hostos, que no hay

mal en la intención del bien; era generosa y dispuesta a la caridad, como quedó comprobado en muchos de sus actos. Cuando algunas alumnas en las calificaciones finales del año quedaban rezagadas por insuficiencia, ella abnegadamente se imponía la tarea en las vacaciones de preparar las asignaturas diferidas, a fin de que quedaran aprobadas en los exámenes completivos: tales eran su bondad y su espíritu de sacrificio en bien de los demás. ☞ Fundó y dirigió personalmente, además, una escuela nocturna de niñas y otra dominical, como una ampliación de su intensa labor docente. ☞ Tenía afición al arte en general, pero prefería la poesía y el teatro; conocía las producciones de los más acreditados poetas nacionales y extranjeros; y se recreaba leyendo poemas de Salomé Ureña, José Joaquín Pérez, Gastón Rafael Deligne, Arturo Pellerano Castro, Federico Henríquez y Carvajal, César Nicolás Penson y Emilio Pru'homme; leía con delectación las *Rimas* de Bécquer, los *Cantos de vida y esperanza* de Darío; conocía la *Mireya* de Mistral, *Ayúdame* y otras obras de Smiles, el pensamiento de Spencer y *La peregrinación de Bayoán*, el originalísimo diario de Hostos, que ella guardaba como una joya muy valiosa. ☞ El hábito de las buenas lecturas, escogidas selectivamente, creó en ella aptitudes relevantes que demostraba cuando hablaba y escribía; produjo algunos ensayos, cuentos cortos y cuadros descriptivos, muy apreciables por su armonía y delicadeza; pero cuando se ponía al descu-

bierto su gran potencial intelectual era al pronunciar sus discursos en los actos de calificación o de investidura, verificados en su plantel: la elevación de los conceptos, la magistral elección de las imágenes, la corrección en la estructura de los períodos y la impecable elegancia del lenguaje. Estas piezas eran leídas con tanto énfasis y entusiasmo que su voz reflejaba un puro patriotismo y el tono cálido de las grandezas nacionales realzaba su benemérita labor. ☛ Amó mucho a su discipulado; fue leal a sus amigos y sintió una sincera devoción por las glorias de la República. ☛ La posteridad ha honrado su memoria consagrando con su nombre la calle donde se encuentra la casa en la cual fundara el inolvidable Instituto de Señoritas y donde formó su hogar al contraer matrimonio con el agrimensor Eladio Sánchez; y en la galería fotográfica del Ateneo de Macorís figura un hermoso retrato de esta mujer poco común. ☛ Su obra de singular valimiento para la comunidad aún late en la conciencia petromacorisana! ☛

ANTERA MOTA DE REYES

Esta maestra carismática de poderosa personalidad nació en San Francisco de Macorís el 3 de enero de 1871 y murió en Puerto Plata el 24 de mayo de 1916, a los 45 años de edad, en el mediodía de su destino como educadora extraordinaria. ☛ Fueron sus maestros Demetria Betances y José Dubeau, quien en una ocasión emitió este juicio de valedera autoridad: *"Salomé Ureña y Antera Mota son las dos más culminantes figuras femeninas de nuestra enseñanza patria"*. ☛ El Lic. Carlos Grisolia Poloney nos facilitó en 1949 los siguientes datos: *"Su padre era chino. Su madre, dominicana. El destino obligó a ésta a venir a Puerto Plata. Con su trabajo sostuvo a sus pequeños hijos, entre los cuales se destacaba Antera, anunciando desde entonces lo que sería en lo porvenir. Al calor de la vieja maestra puertorriqueña doña Demetria Betances, Antera Mota fue forjando su recia personalidad de educadora. Como ayudante de la señora Betances inició sus faenas de maestra. Muerta la madre, Antera Mota, ya una señorita, tuvo que hacerse cargo de la dirección de la familia en desamparo. Entonces, junto con su hermana Mercedes -distinguidísima escritora dominicana por largos años residente en Estados Unidos-, se dedicó a la costura como medio de sustento. Mas, el magisterio la atraía poderosamente y a las aulas consagró todas sus energías. El sistema racional de enseñanza*



tuvo en Antera Mota una valiosa implantadora en nuestro medio. Preparó de seis a siete grupos de maestras normales y creó la cultura femenina en nuestra comunidad. Su persona y su obra están aún presentes en los hogares de nuestro pueblo que conservan cierta ascendencia cultural y moral. Rodeada del cariño y la admiración de sus discípulas y de los que la comprendieron, Antera Mota de Reyes murió en esta ciudad, ocho días antes de que los soldados norteamericanos ocuparan esta plaza. A la entrada de nuestro cementerio municipal, a la derecha, un modesto monumento señala el lugar en que reposan los restos mortales de la inmortal maestra. Una escuela de la ciudad lleva su nombre esclarecido". ☛ A su vez, Mercedes Mota, la hermana y leal colaboradora, nos remitió en el mismo año esta descripción verdaderamente interesante de la egregia maestra:

"Antera Mota, producto de una exígua comunidad semicaótica, fue uno de esos hechos morales, acertada y discretamente proclamados por Thomas Mann. A tientas, en lo oscuro taladró muros espesos por donde penetró la luz. En la selva inexplorada vagó, pero entre breñas y matorrales se abrió paso. Fue pionera. Y en eso consiste mucho de su valor excepcional, aunque no le faltara el auxilio de almas generosas, que no poco tienen que ver con su vida y su destino. Hay que recordarlos y nombrarlos: Demetria Betances, especie de segunda madre; José Dubeau, maestro prestante y sabio consejero; y Washington Lithgow, hombre entusiasta y progresista, sostenedor de la instrucción pública, cuyos méritos no han sido reconocidos debidamente por la sociedad puerto-

plateña. No obstante, fue hija de su propio esfuerzo. Luchando contra las procelosas corrientes de la ignorancia y de la insidia, predicó con la palabra y el ejemplo. Y fue apóstol. También madre y triple. Madre de hermanos huérfanos como ella misma; madre de sus propios hijos, y de un discipulado que aún la representa. Que como mujer rebasó los límites de la conducta femenina corriente, no hay duda alguna. En honor suyo, erigió Puerto Plata el mausoleo que guarda lo que de su cuerpo resta; la Escuela que ella creó, perpetúa su nombre; y la calle donde en modesta casa finalizó su vida, honra decorosamente su memoria. Con eso, me parece que se le ha hecho justicia. La mujer que formó voluntades y conciencias sin aguardar recompensas mundanas, bien lo merece".

Pedro Henríquez Ureña, entonces Superintendente General de Enseñanza, dijo en 1933 palabras altamente favorables a la personalidad que ahora nos ocupa: "Inteligente, culta, discreta, tuvo una modestia que sorprende. Aún más que modestia: tenía el humanísimo, el desdeñoso convencimiento de lo poco que valen las cosas de brillo y ruido que deslumbran a los vanos. Escribía bien, como lo atestiguan dos o tres páginas suyas, pero ni siquiera el aplauso la incitó a dedicarse a las letras, señuelo de tantas vanidades, que recargan de hojarasca inútil nuestra actividad intelectual. Por eso, su memoria perdura en la sociedad agradecida y perdurará mientras exista la ciudad que vio sus afanes, porque la obra de Antera Mota de Reyes representa la iniciación de la mujer de Puerto Plata en la vida superior de la cultura". ☛ El poeta puertoplateño Felipe González

López produjo este soneto en ocasión de inaugurarse el monumento construido por las maestras y el alumnado de las escuelas públicas de Puerto Plata, para guardar los restos mortales de Antera Mota, en enero de 1933. ☞

AUGUSTA TRILOGIA

ANTERA MOTA DE REYES

*Mujer: tú diste ejemplo de civismo y cultura
portando el níveo cetro de tu excelsa virtud.*

*Y fue tu mansedumbre que orlara tu alma pura,
el don que te atrajera eterna gratitud.*

Madre: sublime ejemplo de entrañables ternuras.

Con cada un hijo amado partiste el corazón.

*Y fue tu hogar sonriente venero de dulzuras,
de paz, de apostolado, de respeto y de unción.*

Maestra: fue tu vida fecunda y sacrosanta.

*Antorcha esplendorosa de tibios resplandores,
vertiendo inagotable la luz de tu saber.*

*Y aún viven en los surcos que aró tu mano santa,
simientes de tu alma, aliento de tus flores,
en un inmarchitable y eterno florecer. ☞*

MERCEDES MOTA

Nació esta ilustre compatriota en San Francisco de Macorís el 2 de agosto de 1880 y falleció en Nueva York el 12 de marzo de 1964, a la edad de 84 años. Puerto Plata fue la cuna de sus amores y el escenario de sus ingentes luchas culturales. ☛ Bajo la orientación de doña Matilde Vda. Carvajal, su maestra de primeras letras, aprendió lo que los niños deben aprender al pisar el primer peldaño que ha de iniciarlos en la vida social: respeto y compostura. ☛ Mentores intelectuales de Mercedes fueron: Demetria Betances, hermana del prócer puertorriqueño Dr. Ramón Emeterio Betances, José Dubeau, Dr. Alejandro Llenas, el médico cubano Dr. Ulpiano Delundé, Rogelio Oller y Carlos Simón, entre otros. ☛ Adolescente se inició en el cultivo de las letras; pero no por eso dejó de consagrarse, ante todo a la enseñanza, bajo la tutela de su hermana, a quien consideró siempre como su mejor guía en todo sentido. Como colegiala y maestra a un mismo tiempo, en unión de Antera y de muchos otros elementos cultos, contribuyó a la fundación del Liceo de Puerto Plata, donde campearon los conocimientos y las gallardías literarias de Américo Lugo, Eliseo Grullón, José Dubeau, José Ma. Rodríguez Arresón, Fidelio Despradel, Luis Lamarche, Ramón



Alvarez Blanco y otros. Al iniciarse dicho centro, le correspondió a la Srta. Mota, en calidad de secretaria, pronunciar el discurso de recibimiento en honor a una conspicua visitante: la baronesa de Wilson. ☞ Luego, en excursión que esta notable viajera realizara al interior del país, con el propósito de conocer las ruinas de la antigua ciudad de Santiago de los Caballeros, en Jacagua, y el histórico y afamado Santo Cerro, Mercedes formó parte del séquito que la acompañara, en calidad de cronista oficial. La reseña de dicha excursión mereció el elogio de Manuel de Jesús Galván, el celebrado autor de *Enriquillo*. ☞ Fundadora y presidenta de la Sociedad Patriótica Rosa Duarte, cuyo objetivo era recabar fondos para contribuir a la erección de la estatua que en Santo Domingo debía perpetuar la memoria de Juan Pablo Duarte, el más eximio entre los próceres trinitarios. ☞ Como presidenta y secretaria del Club de Damas de Puerto Plata, con sus servicios personales y la elocuencia de su pluma, la señorita Mota colaboró eficazmente a su estabilidad y a su prestigio. ☞ En la ciudad de Nueva York, años más tarde, cooperó decididamente, en unión de otras dominicanas, en la tarea cumplida por el Comité de Damas en días luctuosos para nuestra desventurada patria. ☞ A la ciudad de Buffalo, en carácter de representante honoraria de la República, con motivo de la Exposición Panamericana celebrada en 1901 en dicha población, concurrió la ilustrada dominicana. Desde New York la acompa-

ñan Francisco Leonte Vásquez, cónsul dominicano en dicha urbe y los hermanos Pedro y Max Henríquez Ureña. ☞ Ante el Consejo Internacional de Mujeres Feministas, presidido por la eminente dama señora May Wright Sewell, en sesión solemne, dió a conocer la condición social y cultural de sus compatriotas, con su trabajo: *Evolución intelectual de la mujer dominicana*. ☞ La prensa de Buffalo testimonia el éxito de una representante "casi niña", ante una audiencia de damas prominentes, no sólo de las Américas, sino también de Europa; entre otras, la señora Adelaida Hoddles, distinguida canadiense de renombre; Madame Mountford, célebre orientalista, y muchas más del mundo europeo y latinoamericano. Nuestra representante contaba entonces con 21 años de edad. Ella confiesa "tal acontecimiento representa uno de los momentos más importantes y memorables de mi vida". ☞ En su trayectoria de maestra, conviene subrayar estos datos: en 1894, a los 14 años de edad, siendo aún estudiante Mercedes Mota ocupa el cargo de Profesora de la Escuela Superior de Señoritas de Puerto Plata, mientras completaba sus estudios regulares a la sombra de su hermana y guía tutelar. Luego fue Directora del mismo plantel. En 1904, dirigió la Escuela de Varones No. 1 y tres años más tarde vuelve a ser Profesora de la Escuela Superior de Señoritas, y en 1916, al desaparecer su hermana Antera desempeñó por tres años la dirección de ese centro docente. En 1919 renunció definitivamente al

magisterio y emprendió viaje a Estados Unidos, en unión de sus tres sobrinas huérfanas. ☞ Su primer artículo *En el campo*, escrito a los 16 años, fue reproducido por el maestro don Federico Henríquez y Carvajal en su revista *Letras y Ciencia*. ☞ Enrique Deschamps, patriota de méritos acaso no reconocidos suficientemente entre los dominicanos, fue el más entusiasta y decidido promotor en el desarrollo de la vocación literaria de Mercedes Mota. ☞ En revistas y periódicos nacionales, suramericanos y antillanos, vieron la luz pública varias producciones de su pluma. ☞ Su consecuente discípula, Lic. Marina Coiscou, recogió 48 artículos de Mercedes Mota, reunidos por el autor de esta obra y los publicó en 1965 en un libro titulado *Vida y pensamiento de Mercedes Mota*. ☞ Ahora nos falta referirnos al viaje efectuado a varios países de Europa. Un recorrido definido por ella como una gira escolar que realizara por Francia, Italia, España, Suiza y Mónaco, antes de la primera guerra mundial. En París, donde fijó su domicilio temporal, tuvo el privilegio de escuchar las conferencias de Henry Bergson, el filósofo de moda entonces, cuya sabia palabra preconizaba la doctrina del intuicionismo, en el Instituto de Francia. Introducida por su amigo Tulio Manuel Cestero en la Universidad de los Anales, se deleitó con las disertaciones de Maurice Barrés, el afamado novelista. Aprovechó la riqueza intelectual de Jean Richepin, las deliciosas conversaciones musicales de Reynaldo

Hahn, y las singulares actuaciones teatrales de la inmortal Sarah Bernhardt. Raymond Poincaré y Camille Maclair, así como Leroy Boillieaux y William James, fueron otras luminarias que brillaban entonces como estrellas de primera magnitud, y que la señorita Mota tuvo la oportunidad de oír. En el festival del centenario de Diderot, celebrado en La Sorbona, pudo ver reunido lo más relevante del mundo político, artístico, literario y musical de la Ciudad Luz. En el Salón Azul escuchó al superbo pianista Fernando Bussoni. En el Trocadero asistió a los conciertos dominicales dirigidos por Gabriel Pierné. Conoció también en París a representantes egregios de la mentalidad hispanoamericana que en ese tiempo de la *belle époque* vivían en la cara Lutecia: Rubén Darío, Rufino Blanco-Fombona, José Ma. Vargas Vila, los hermanos Francisco y Ventura García Calderón, Alejandro Sux; y alternó con los dominicanos que en esos años residían en la capital de Francia: Américo Lugo, Andres Julio Aybar, Ricardo Pérez Alfonseca y los doctores Luis Manuel Betances, Julio A. Piñeyro, José Dolores Alfonseca, Darío Contreras y otros. ☛ Esas impresiones de viaje fueron el vasto mural de sus recuerdos, la pintura vívida que a manera de fresco inextinguible alimentó toda su vida con la luz irradiante de sus vivencias. ☛ Pedro Henríquez Ureña escribió acerca de Mercedes Mota lo siguiente: "*Soñadora constante, pero no inactiva, su pensamiento gira alrededor de los ideales -la patria y la mujer- que ella quisiera*"

ver engrandecidas, pero que en la realidad avanzan con desconsoladora lentitud". ☛

CONSUELO ☛ MUÑOZ DE MOLINUEVO

Doña Consuelo Muñoz de Molinuevo nació en la ciudad de Santo Domingo el 17 de octubre de 1894 y falleció en la misma ciudad el 14 de mayo de 1955, a la edad de 61 años. ☛ Ejerció el magisterio por espacio de 43 años, siendo jubilada nueve días antes de morir, víctima de un mal implacable. Se graduó de licenciada en filosofía en la Universidad de Santo Domingo, promoción de 1943. ☛ Dentro de la licenciatura escogió la pedagogía para especializarse en esa disciplina, cursando los estudios de rigor durante cinco años. Hizo la docencia por un año para optar al doctorado en filosofía. Además obtuvo certificados de nuestra vieja Alma Mater en cursos de Literatura y Biblioteconomía. ☛ Dirigió las obras *La Trilogía Dominicana* y *Cantos y Juegos del Ayer*, interpretadas por alumnos de la Escuela Socorro Sánchez en programa escolar transmitido por la Estación Radiodifusora HIN. ☛ Produjo conferencias alrededor de los temas *Nuestra Señora de la Altagracia, Patrona del Pueblo Dominicano* y *El Liceo Dominicano, su vida y obra*



educacional en la República Dominicana. ☛ También pronunció discursos acerca de Socorro Sánchez y su labor educativa, los Fundadores de la Nacionalidad, las Mujeres de la Independencia, el Día de la Escuela, de las Madres, el Día de las Américas, de la Bandera, de la Raza, etc. ☛ Presentó trabajos por la radio nacional en torno a estos temas: *Las tendencias del sujeto en la educación, La escuela arcaica y la escuela nueva en nuestro país, El nuevo sujeto de la educación* y otros más de índole pedagógica y social. ☛ Sometió al Consejo Nacional de Mujeres una interesante ponencia tendente a la creación de la hora de la biblioteca en las escuelas de la República, cuya finalidad esencial era despertar y cultivar el interés de los educandos por la lectura orientada y de acuerdo con la evolución mental del sujeto educable, como base sólida para la adquisición de la cultura general. ☛ En el seno de la Agrupación Católico-Cultural Abside promovió el establecimiento de la sección pedagógica que ofreciera charlas y conversaciones en actos públicos y por la radio, en el desarrollo de temas de alcance pedagógico; creó el *Día del Arte Católico* que se celebró varios años con la presentación regular de exposiciones de arte religioso; formó círculos de estudios de tipo científico, filosófico y pedagógico. ☛ Fue Directora con funciones de profesora por cinco años de la Escuela Nocturna No. 3 para Adultos que funcionó en el local de la Escuela Brasil. ☛ También asesora y visitadora oficial de las unida-

des de alfabetización auspiciadas por Abside y la UFIA Dominicana, que funcionaron en el Liceo Secundario Salomé Ureña, organizadas por su diligente entusiasmo, de lineamientos apostólicos. Recibió la condecoración de la Orden de Duarte y la medalla de mérito del Consejo Nacional de Educación, en premio para galardonar sus notables servicios en el departamento de instrucción pública. ☩ Desempeñó la presidencia del Apostolado de la Oración y la vicepresidencia del Consejo Nacional de Mujeres. ☩ Dirigió la vida de Abside por espacio de cuatro períodos consecutivos, con celo sin igual, notorio lucimiento y dando tangibles muestras de sus lúcidas capacidades directivas. ☩ Su actividad en el cuerpo docente le valió votos de reconocimiento y juicios laudatorios de los antiguos Secretarios de Educación, licenciado Julio Ortega Frier y Víctor Garrido y don Ramón Emilio Jiménez. También dignatarios eclesiásticos emitieron frases de admiración y simpatía hacia la tarea de expansión de la fe católica y los sagrados principios de la Madre Iglesia, desarrollada por doña Consuelo. En ese sentido se manifestaron Monseñor Pittini, el Cardenal Beras, Monseñor Pérez Sánchez y el Reverendo Atanasio C. de Vega. ☩ Tan sólo nos resta referirnos en términos ponderativos a las virtudes que adornaron a la señora de Molinuevo, cuya límpida personalidad brilló en todo momento y circunstancia, por su devota abnegación, su amor al trabajo, su cristiana caridad abierta al mundo

como la clásica rosa de los vientos, sus claros sentimientos piadosos que iban más allá de los linderos de la oración que brotaba de su alma humanitaria como inefable rosa espiritual para convertirse en hechos positivos de bien al servicio de sus semejantes, tal como manda la doctrina redentora de Cristo. Cabe también subrayar su condición de madre amorosa, de amiga leal y sin reticencias, de maestra talentosa y consagrada, cuya dedicación ejemplar al estudio y a las faenas propias del magisterio le conquistaron un sitio de consideración y altísimo aprecio en la sociedad dominicana en general y en particular, en cuantos tuvimos la singular prerrogativa de conocerla y tratarla. ☛ Su paso por la vida se caracterizó como una exposición permanente de virtudes, en que brillara la trayectoria diáfana, el derrotero sin caídas que trazó siempre la voluntad emprendedora, la despierta inteligencia y el fino tacto de la licenciada doña Consuelo Muñoz de Molinuevo! ☛

AMADA
☛ NIVAR
VDA. PITTALUGA

Se trata de una mujer singularmente trabajadora. Nacida en la ciudad de Santo Domingo el 8 de marzo de 1898, proviene de una distinguida y anti-



gua familia del país. ☞ Apenas adolescente, a los 17 años, opta por el título de Maestra Normal de Segunda Enseñanza, después de haber cursado sus estudios como alumna laureada en el Instituto de Señoritas Salomé Ureña, que dirigían las reputadas educadoras Luisa Ozema y Eva Ma. Pellerano. ☞ Su formación intelectual registra estos títulos académicos, obtenidos en la Universidad de Santo Domingo: Licenciada en Filosofía (1954); Doctora en Filosofía (1955); y Doctora en Derecho (1958). Fue elegida reina del parnaso en 1931. ☞ Ha compartido su tiempo afanosamente en la labor literaria y las tareas vinculadas a las actividades del desarrollo social. ☞ Vicepresidenta en funciones del recordado *Club Nosotras*, agotó un brillante período, habiendo ofrecido en el seno de esta valiosa agrupación de mujeres un interesante recital de sus poesías en 1932, con la presentación de su persona a cargo del Lic. Manuel Arturo Peña Batlle. ☞ Miembro fundadora de la *Acción Feminista Dominicana*, fue la primera presidenta de la Unión Femenina Iberoamericana (UFIA), mereciendo la distinción de ser nombrada Socia Honoraria de la de México. Perteneció a las siguientes agrupaciones culturales y benéficas: Asociación de Mujeres Universitarias, Federación de Abogadas, Rama Femenina de la Cruz Roja, Delegada del Comité Argentino de Homenaje a Luis Braille. Desempeñó las funciones de presidenta del Consejo Nacional de Mujeres, Inc.; fundadora-directora de la Universidad Femenina,

Instituto de Ciencias Sociales y Domésticas; directora de la Mesa Redonda Panamericana de Santo Domingo; vicepresidenta de la Sociedad Católico-Cultural Abside; fundadora del Club de la Amistad; asesora del Club de Mujeres de Negocios y Profesionales de Santo Domingo; presidenta del Comité Educativo de la Alianza de Mesas Redondas Panamericanas. ☛ En 1968 se le rindió homenaje a doña Amada en tributo a los valores de su obra poética por parte del Ateneo Dominicano, la Sociedad Pro-Cultura y la Academia Dominicana de la Lengua. ☛ Concurrió con ponencias y como delegada a los Congresos Femeninos del país; al Segundo Congreso de la Juventud; a la Primera Conferencia Regional de Organismos No-Gubernamentales, Panamá, 1949; delegada alterna de la República a la 11ava. Asamblea de la Comisión Interamericana de Mujeres, celebrada en Santo Domingo, 1955; Observadora Dominicana ante la 12ava. Asamblea de la misma Comisión, Washington, 1957; Presidenta de la Delegación del Consejo Nacional de Mujeres en la Asamblea Trienal del Consejo Internacional de Mujeres, Montreal, 1957; Delegada del Consejo Internacional en el Congreso de Economía Doméstica, patrocinado por la FAO y la Comisión del Caribe, Puerto España, Trinidad, 1957; Miembro de la Asamblea Trienal del Consejo Internacional de Mujeres, Estambul, Turquía, 1960; miembro de la Asamblea Trienal y 75 aniversario del Consejo Internacional de Mujeres y del Consejo Nacional de los Estados Unidos, Washington, 1963;

Delegada a la Convención de la Alianza de Mesas Redondas Panamericanas, Lima, Perú, 1964. Presidenta de la Delegación del Consejo Nacional de Mujeres en la asamblea regional de América, Montreal, 1967; Delegada de la 11ava. Convención de la Alianza de Mesas Redondas Panamericanas, Managua, Nicaragua, 1968. ☛ Algunas de las composiciones de doña Amada figuran en estas antologías: *Nuestras mejores poetisas* de Rafael Emilio Sanabia; *Quisqueya* (selección en inglés) de Francis E. Townsend; y *Valores de América*, editado por Mabel Lassus Blanco, en el Uruguay. ☛ Nombres que son toda una constelación en el firmamento de nuestra intelectualidad comentan muy laudatoriamente la obra poética de la señora viuda Pittaluga. Basta tan sólo citar estas firmas consagradas: Pedro y Max Henríquez Ureña, Joaquín Balaguer, Federico Henríquez y Carvajal, Fabio Fiallo, Angel Rafael y Juan Bautista Lamarche, Osvaldo Bazil, Ricardo Pérez Alfonseca, Gustavo Adolfo y Juan Tomás Mejía, Enrique Henríquez, Arturo Logroño, Armando Oscar Pacheco, Andrés Avelino, Fabio A. Mota, Manuel de Jesús Troncoso de la Concha y Manuel Valldeperes, entre otros. ☛ La bibliografía de doña Amada comprende estos títulos: *Palma real* (Santiago de Chile, 1938); *Rosa de América* (1957); *Los tres tiempos de la rosa* (1972). Dejó inédito: *Como en la parábola*. ☛ Falleció esta dominicana representativa el 14 de julio de 1988, a la avanzada edad de 90 años. ☛ Llor a esta jardinera espiritual

que cortó rosas profusamente en los vastos vergeles
de la armonía y del amor. ☛

LUISA OZEMA ☛ PELLERANO DE HENRIQUEZ

Nació esta maestra egregia en Santo Domingo el 9 de noviembre de 1870 y falleció en la misma ciudad capital el 28 de marzo de 1927, a la edad de 57 años. Se formó en las aulas del Instituto de Señoritas que dirigía la poetisa-educadora cantora de la Patria, y perteneció al selecto grupo de las 6 primeras graduadas en la investidura del 17 de abril de 1887.

Tenía entonces Luisa Ozema 17 años. ☛ *"Tuvo decidida inclinación -escribe Mercedes Laura Aguiar, su entrañable compañera- por las matemáticas y por las ciencias físicas y naturales. La dominaba el deseo de adquirir conocimientos de las plantas, las flores y los frutos; afanosa buscaba fórmulas, hacía reacciones, y con interés estudiaba la estructura de los cuerpos que la tierra atesora en sus entrañas"*. ☛ Trabajó con ardoroso entusiasmo e intachable eficiencia en el plantel de su amada maestra la poetisa de la patria, hasta su clausura en 1893. ☛ El 9 de enero de 1896, en compañía de su hermana meritísima Eva Maria, funda el nuevo instituto que lleva el nombre de la maestra inmortal. ☛ En 1901 sale triunfal-



mente de su seno la primera pléyade de maestras normales de segunda enseñanza: Luz Henríquez, Matilde Lamarche García, Zulema Brea, Julia Caridad Pou, Estela Perdomo y Emilia Pineda. ☞ Los frutos de este plantel son copiosos: más de un centenar de graduadas esparcidas por todo el territorio nacional proclaman la excelencia indiscutible de los métodos usados y la tenaz labor llevada a cabo por las directoras y el cuerpo docente del renombrado centro escolar. ☞ En 1914 se convirtió el Instituto Salomé Ureña en Escuela Normal de Señoritas, por efecto de una ley del Código Nacional de Educación Común, obra de la mentalidad luminosa del Dr. Arístides Fiallo Cabral. ☞ En 1907 Luisa Oze-
ma une su destino al de un dominicano ilustre, don Federico Henríquez y Carvajal, un colaborador eminente en la fecunda obra magisterial de la maestra inolvidable. ☞ Se recuerda de Luisa Oze-
ma *"su porte gentil, su sonrisa dulce, su mirada penetrante, la firmeza de su carácter, su espíritu organizador y disciplinario, su rectitud en el cumplimiento del deber"*, como prendas eximias que enriquecían una personalidad superior. ☞ En el recuento de su vida noble, es de justicia señalar estas actuaciones que hablan de su clara sensibilidad patriótica: estuvo junto a los bazares que se organizaron en auxilio de la guerra de independencia de Cuba. Luego la vemos presidir con patriótico entusiasmo la Sociedad Rosa Duarte, que luchó decididamente para recaudar fondos en favor de la erección de la esta-

tua del insigne Fundador de la República. Hacia 1900 la encontramos en el grupo de damas que buscan en la generosidad de nuestro pueblo ayuda económica para solucionar el infortunado y amenazante conflicto dominico-francés, para cuya liquidación cedió entonces la benemérita Sociedad los fondos ingresados con destino a la estatua del Patricio. ☪ Y finalmente su notoria labor como integrante de la Junta Patriótica de Damas, fundada el 15 de marzo de 1920, en los infaustos días de la intervención militar norteamericana, en pro de los conculcados derechos de nuestra eclipsada soberanía. ☪ Trabajó Luisa Ozema con Carmen González Peynado en la Sociedad Pro-Día del Arbol, y con doña Mercedes Soler de Peynado, en bien de la celebración del Día de las Madres. ☪ Pedro Henríquez Ureña escribía en 1933: *"Luisa Ozema Pellerano llegó a la vida con todos los dones que cabe poseer en nuestra tierra; muchos de esos dones los exaltó y perfeccionó. Tuvo desde la hermosa figura hasta la mente vivaz. Tuvo don de gracia, hasta en la voz de plata, hasta en la fina escritura. Pero cuando la vida le pidió esfuerzo y sacrificio, se reveló mujer de su tierra, mujer fuerte, mujer de valor, fundadora y constructora"*. ☪ Flérida de Nolasco en carta que nos dirigió en noviembre de 1950, dice de Luisa Ozema: *"Fue caritativa y franca y se reía con abierta risa. Amó, con fervor siempre juvenil, su escuela"*. ☪ Los restos mortales de Luisa Ozema descansan en el mausoleo de mármol de granito, obra del eximio artista Abelardo Rodrí-

guez Urdaneta, que levantaron sus discípulas para perpetuar su memoria augusta. ☛ Compendiada está su biografía de luchadora incansable en esta estrofa, fruto del espíritu agradecido de una alumna:

Vida de sembradora, fue tu vida.

Cavaste el surco, y esparciste el grano.

*Descansa en paz! La tórtola ya anida,
entre las mieses que espigó tu mano. ☛*

ERCILIA ☛ PEPIN

Nació en Santiago de los Caballeros el 7 de diciembre de 1884 y falleció en su ciudad natal el 14 de junio de 1939, a la edad de 55 años. ☛ Asevera el historiador Román Franco Fondeur, discípulo que fue de Ercilia: "*Venciendo obstáculos medioambientales, su insaciable sed de cultura la hizo autodidacta*".

Comenzó su formación en las aulas de la Escuela Normal de Señoritas, establecimiento donde agotó todos los recursos prácticos y teóricos, concluyéndolos en 1900, pero no pudo recibir el título de Maestra Normal, por haber sido clausurado dicho centro docente ese mismo año. ☛ A los quince años de edad, aún adolescente, en enero de 1901 fue designada Directora de la Escuela de Niñas de



Nibaje. ☞ Más tarde prosiguió sus estudios en clases nocturnas que le fueron impartidas por el consagrado maestro don Ricardo Ramírez, ya que las horas diurnas las dedicaba íntegramente a sus tareas magisteriales. ☞ Pasado algún tiempo tuvo la suerte de beneficiarse con un curso completo de altas matemáticas dictado por el calificado pedagogo don Salvador Cucurullo, curso que incluía entre otras materias las siguientes: Geometría Descriptiva, Cálculo Diferencial, Geometría Analítica, Trigonometría Rectilínea y Esférica, Cálculo Integral, etc. Las clases se extendieron por espacio de tres años, utilizando los sábados, domingos, días feriados, y durando las lecciones ciertas veces hasta cinco horas ininterrumpidas. ☞ Durante el año 1906 empezó en su Escuela de Nibaje procedimientos propios de la pedagogía racionalista hostosiana, introduciendo cambios y ampliaciones en los programas de la enseñanza primaria e incorporando algunas asignaturas modernas, tales como Dibujo, Trabajos Manuales, Geografía Evolutiva, Manejo de Globos y Mapas, Gimnasia y Canto Coreado. Logró estimular la composición de Himnos Escolares, que escribieron a solicitud de ella los sacerdotes Rodrigo Cervantes y Manuel A. Romón. ☞ Otras conquistas obtenidas por su esfuerzo fueron la adopción del uniforme escolar y el tratamiento disciplinario de *usted* y *profesora*, entre las alumnas y sus maestras. ☞ En 1908 se le designó Profesora de Ciencias Matemáticas, Físicas y Naturales del Cole-

gio Superior de Señoritas, cubriendo ella sola las materias asignadas a cuatro maestros. ☞ La designación le fue otorgada por gestiones del Lic. Augusto Franco Bidó, a la sazón Secretario de Estado de Justicia e Instrucción Pública, y quien hubo de vencer el prejuicio arraigado que consideraba a las mujeres incapacitadas para ejercer determinadas funciones públicas. ☞ Durante siete años, entre 1909 y 1916, impartió clases particulares y con su exclusivo esfuerzo personal, preparó ella sola varios grupos de alumnas hasta graduarlas de Maestras Normales y Bachilleres en Ciencias y Letras, sin descuidar ni un momento las labores oficiales de su plantel. Esta ímproba labor mereció encomiásticas expresiones congratulatorias de los Directores Generales de Enseñanza Pública, don Félix Evaristo Mejía y Dr. Arístides Fiallo Cabral, llegando éste último a manifestar que esa faena ejemplarizadora era un *"hecho glorioso sin precedentes en el país"* y enjuiciando a la señorita Pepín como la *"primer intelectualidad femenina de la República"*. En 1909 dotó, de su propio peculio, al Colegio de Señoritas con una valiosa colección zoológica de la fauna nacional, otra botánica de la flora dominicana, un pequeño gabinete de Física, un laboratorio de Química y un microscopio de diámetro bastante amplio. ☞ Cuatro años después, en 1913, realizó su examen en la Escuela Normal Superior, para graduarse con nota de benemérita, de Maestra Normal. La tesis presentada por ella se discutió por

dos horas y finalmente el Lic. Federico C. Alvarez la calificó de "*tesis brillantísima*". ☛ En 1920 pasó a desempeñar la dirección del Colegio de Señoritas. A los pocos días de ocupar el cargo introdujo varios cambios y modificaciones en el referido plantel. ☛ Logró el permiso de lugar para agregarle al Colegio tres cursos teóricos, dos correspondientes a la enseñanza secundaria común y uno exclusivamente pedagógico. En la atención de estos cursos por espacio de doce años, estuvo laborando cuatro horas diarias, en forma gratuita, la Señorita Pepín, quien pagaba de su salario dos profesores, y obtuvo por otra parte la cooperación desinteresada y sin ninguna remuneración de los profesores Salvador Cucurullo, Joaquín Balaguer hijo, Luciano Díaz, Jafet Hernández, César Perozo y Lorenzo Pellerano. Fruto de la abnegada consagración de la educadora esclarecida al frente de la dirección del Colegio de Señoritas durante esos doce años, fue la graduación en ese centro docente de más de 250 Maestras Normales de Enseñanza Primaria. ☛ El local del Colegio de Señoritas, transformado en Escuela México, por iniciativa de don Enrique Deschamps, e inaugurado en mayo de 1929, fue posible gracias a los tesoneros esfuerzos de Ercilia. Al serle entregado el edificio a ella, desplegó intensas actividades para dotar al plantel con sus propios recursos, de cercas, calzadas interiores, fuente, cancha para baloncesto, jardín, etc. ☛ El 16 de enero de 1932 se instala la Asociación de Maestros de Santiago y

una de las primeras medidas adoptadas, a unanimidad de votos, fue designarla como su Presidenta Honoraria. ☞ Otro de los planos vitales en que Ercilia descolló airosamente fue el vibrante nacionalismo y la clara conciencia civilista de que dio tan numerosas demostraciones la relevante hija de Santiago. ☞ En 1911 desplegó una activa campaña a través de la escuela, la prensa y la tribuna de Amantes de la Luz y el Club Santiago, haciendo énfasis en la falta de patriotismo y cultura cívica de una significativa mayoría de habitantes del país que no rendían el debido respeto cuando se interpretaba el Himno Nacional y cuando se izaba o descendía del asta la Bandera Dominicana. ☞ Apenas 42 días después de consumada la intervención militar norteamericana de 1916, ya el enérgico sentido nacionalista que la caracterizaba se dejaba sentir con su valiente conferencia *Juan Pablo Duarte y Eugenio María de Hostos*, dictada el 12 de enero de 1917, en los salones de Amantes de la Luz, que mereció repetidos aplausos de la concurrencia. A esta siguieron otras disertaciones en La Vega, Santo Domingo, Puerto Plata, San Juan de Puerto Rico y en la Legación Dominicana en París, Francia. ☞ Redactó las expresivas y magistrales protestas que las damas santiaguesas expusieron a la Comisión Senatorial norteamericana, así como también la que se entregó al Secretario de Marina Sr. Demby, siendo ella misma quien recogió todas las firmas. ☞ Organizó y llevó a cabo la serie de veladas patrióticas

celebradas en Santiago de los Caballeros durante la penosa época de la ocupación americana. ☛ En esa luctuosa etapa de nuestra historia republicana llevó a feliz culminación la apoteosis de ochenta veteranos de nuestras guerras emancipadoras que vivían entonces en la provincias de Santiago. ☛ A partir de 1904 y por espacio de 26 años consecutivos inició y propició la celebración conmemorativa de la efemérides del 30 de marzo de 1844, que anteriormente pasaba desapercibida ante la indiferencia general de la ciudadanía santiaguesa. ☛ El 30 de marzo de 1928 tuvo lugar la resonante apoteosis del general José Ma. Imbert, comandante de las tropas dominicanas en la batalla del 30 de marzo contra los invasores haitianos, y al efecto Ercilia visitó la ciudad de Puerto Plata, donde obtuvo de los familiares del héroe el permiso de lugar para trasladar sus restos mortales a la iglesia mayor, hoy catedral de Santiago. ☛ El 30 de marzo de 1930, con imponente lucimiento, honró en esplendorosa apoteosis a los héroes y mártires de la Barranquita de Guayacanes: Máximo Cabral, Francisco Peña (Pancho) y Agustín Cabral, haciendo también el traslado de sus cenizas a la iglesia parroquial, hoy convertida en catedral de Santiago. ☛ El 30 de marzo de 1932 Ercilia, por última vez, como presagiando fatales ocurrencias que torcerían el curso de su vida, conmemoró el patriótico acontecimiento, ofreciendo una conferencia de naturaleza histórica y organizando un desfile cívico, encabezado por un

magistral óleo de Juan Pablo Duarte, Fundador de la Nacionalidad, hecho para la ocasión por el extraordinario pintor santiagués Yoryi Morel. A este grandioso acto asistieron cerca de diez mil personas y en su transcurso pronunciaron discursos el doctor Juan Isidro Jimenes Grullón, los licenciados Federico C. Alvarez y Agustín Acevedo y la propia señorita Pepín, quien anunció a la concurrencia su despedida como promotora de esas cívicas celebraciones. Aparte de esas conmemoraciones anuales del 30 de marzo, Ercilia se preocupó por rendir tributo de reconocimiento a la memoria de los mártires del 17 de abril de 1863, a los mártires del cadalso de San Juan, al inmaculado patricio Juan Pablo Duarte y al egregio maestro y pensador Eugenio Ma. de Hostos, iniciador del sistema racionalista en la escuela dominicana. ☛ En 1921 el Gobierno Militar de Ocupación la designó como Delegada Dominicana al Congreso Panamericano de Feminismo que ese año se celebró en la ciudad de Baltimore, pero Ercilia declinó la designación, según sus palabras *"porque no podía ir a representar mi país al extranjero, llevando credenciales suscritas por los jefes de las fuerzas invasoras de mi patria"*. ☛ También en ese mismo año el Congreso de la Prensa Dominicana, que se reunió en Santo Domingo, a proposición del agrimensur Vicente Tolentino Rojas y del licenciado Luis Conrado del Castillo, acordó por voto unánime y puestos de pie los delegados conceder un voto de simpatía y reconocimiento a la señorita

Pepín *"por su intensa y eficaz labor en bien de la libertad de la República"*. ☞ También conviene señalar la tarea civilista llevada a cabo con la realización de actos adecuados para conmemorar el Día de la Escuela, el Día de las Madres, el Día de la Raza, el Día del Arbol, etc. ☞ Ercilia estableció la costumbre anual de visitar la tumbas en compañía de las profesoras y alumnas de su escuela, de todos los maestros fallecidos de Santiago, para cubrirlas de flores. ☞ A este respecto es de justicia puntualizar que en 1924 homenajeó a la respetable maestra ya centenaria doña Eduviges viuda Rodríguez, en emocionante acto que tuvo por escenario el Parque Duarte y al cual concurrieron unas cinco mil personas. ☞ En el mismo año promovió un conmovedor acto para honrar a los maestros ya retirados, del antiguo Colegio Superior de Señoritas: doña Josefita viuda Iglesias, doña Herminia Saleta viuda Gómez, doña Angélica Mercado viuda Fernández y don Salvador Cucurullo, entregándoles medallas de oro a cada uno, en recompensa a su abnegada labor de bien social. ☞ Poco tiempo después se verificó otro reconocimiento público a la faena cumplida por la Banda Municipal de Música de Santiago y se entregó una hermosa medalla de oro a su Director, el ilustre maestro don Ramón Emilio Peralta, inspirado compositor. ☞ Otra iniciativa de elevada trascendencia, debida a la decidida vocación civilista de Ercilia Pepín y cuyo mérito incuestionable parece haber sido olvidado por

muchos de nuestros investigadores de la verdad histórica, fue la creación del Panteón Nacional. Esa brillante idea concebida por el patriotismo lúcido y siempre vigilante de las glorias nacionales en el espíritu dominicanista de Ercilia está reconocida en una interesante carta del publicista santiagués Enrique Deschamps, expuesta en el Listín Diario. ☛ En 1928 propuso y llevó a feliz realización la reparadora apoteosis consagratoria del eminente maestro profesor don Salvador Cucurullo, iniciador de la enseñanza científica en Santiago. Para la ocasión la señorita Pepín movió el ánimo de los ediles y logró que el Ayuntamiento de Santiago declarara la calle Santa Ana, como calle Salvador Cucurullo. ☛ El día en que las tropas interventoras norteamericanas abandonaron el suelo patrio, la bandera nacional izada en la histórica Fortaleza San Luis fue elaborada con la cooperación de profesoras y alumnas del plantel dirigido por Ercilia. ☛ En el momento de enhestarse el glorioso pabellón tricolor, a los acordes del Himno Dominicano, alrededor de doscientas damas que acompañaron a la maestra extraordinaria en la solemne ceremonia, a solicitud de Ercilia, se arrodillaron, actitud que sensibilizó a algunos oficiales yanquis que fueron testigos de tan hermosa prueba de patriotismo. ☛ Ercilia fue siempre tan devota de los símbolos augustos que encarnan la permanente grandeza de la patria, que gastó una cuantiosa suma de dinero en adquirir la cantidad de quinientas banderas nacio-

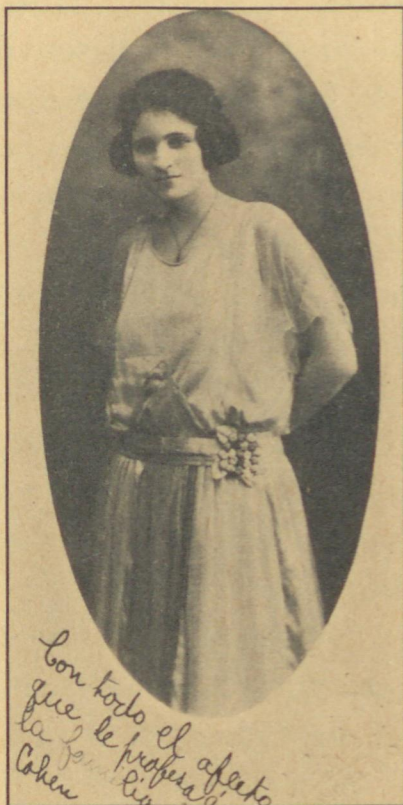
nales, con la única finalidad de facilitarlas en préstamo para ser usadas en los diversos actos pratrióticos que se realizaban en las efemérides de significación histórica, organizados por escuelas, instituciones, oficinas públicas y familias. ☞ Otra faceta que proyecta la edificante sensibilidad de Ercilia es su patente espíritu americanista que tanto prestigia a esta mujer de méritos ingentes y singulares. ☞ Cabe aquí señalar su precioso gesto ante el inmortal luchador anti-imperialista Augusto César Sandino, el valiente hijo de Nicaragua que arrojó de su tierra a las huestes invasoras norteamericanas. ☞ Las discípulas del Colegio México bordaron una bandera nicaragüense de seda, la cual fue remitida al héroe-mártir de la Nueva Segovia, con una elocuente epístola de la señorita Pepín, en fecha 15 de mayo de 1928, por mediación del Comité Manos fuera de Nicaragua que funcionaba en México. ☞ Una bandera dominicana de seda fue enviada a la Escuela República Dominicana de Ciudad México, bandera confeccionada y bordada por las alumnas del Colegio México, y cuya remisión se acompañó con dos medallas de oro, numerosas labores manuales y correspondencia suscrita por las discípulas, como testimonio de hermandad interamericana. ☞ Este fino regalo que fue acogido alborozadamente por el cuerpo docente y el discipulado de la Escuela República Dominicana, de México, fue costado íntegramente por Ercilia, con dinero de su propio peculio. Además ella fomentó tributos

de solidaridad y aprecio a cuantas misiones y personajes de categoría extranjeros han visitado a la ribereña del Yaque, y esta práctica emuladora se hizo extensiva aún a notables visitantes que solamente han sido huéspedes de la ciudad de Santo Domingo, sin llegar al interior del país, tales como la tripulación de la fragata argentina Presidente Sarmiento y el buque escuela de la armada mexicana Nicolás Bravo. ☛ Por espacio de diez años, de 1910 a 1920, desplegó una decidida campaña de prensa y tribuna en favor del reconocimiento de los derechos de la mujer, su aptitud para asumir la responsabilidad de los deberes ciudadanos a la par que el hombre, adelantándose a su tiempo para propugnar gallardamente por la preparación intelectual del sexo femenino para las grandes batallas del progreso moderno y del avance tecnológico, y sustentando con juicios de verdadera altura cívica la obligación inmanente del Estado Dominicano de incorporar la mujer al desempeño de cargos públicos en determinados departamentos de la Administración Pública, tales como rentas internas, correos y demás dependencias gubernamentales y municipales. ☛ Las ideas feministas de Ercilia estaban, pues, sólidamente desarrolladas con fundamentos realistas y positiva proyección por su alcance en el ámbito social y político de nuestro país. ☛ En febrero de 1928 Ercilia instaló la Junta Provincial de la *Acción Cultural Feminista* de Santiago, en presencia de más de un centenar de damas que la escogie-

ron unánimemente como Presidenta Honoraria de dicha entidad. ☛ Sus empeños por la superación en su carrera de educadora la llevaron a emprender, en julio de 1926, un viaje de estudios a los Estados Unidos, Francia y Suiza, con la finalidad de conocer de cerca el funcionamiento de las escuelas y adquirir las nociones más modernas y avanzadas de la ciencia pedagógica, para tratar de adaptarlas a la realidad dominicana en los planteles que existían en ese tiempo. ☛ Esas valiosas novedades y vivencias que Ercilia encontró a su paso por varios países del Nuevo y Viejo Mundo, a su regreso al solar nativo, las puso en práctica en su querida Escuela México. ☛ En febrero de 1925 el Ayuntamiento de Santiago la declaró Hija Benemérita de esa ciudad, distinción sin precedentes en la historia provincial y muy poco frecuente en las demás jurisdicciones del país. ☛ Su figura magistral, de talla apostólica y de estatura heroica, reclama ser esculpida en el bronce imperecedero de una estatua, resonante canto de metal destinado a la inmortalidad.

OLIVA PICHARDO DE DEL CAMPO

Nació en Santo Domingo el 15 de noviembre de 1903 y falleció en la ciudad capital el 21 de abril de



1956, a la edad de 53 años. ☞ Hija del historiador y hombre de letras don Bernardo Pichardo. ☞ Desde muy joven se distinguió en el arte musical, llegando a ser una pianista notabilísima. ☞ Cursó sus estudios bajo el cuidado de los profesores Genoveva Vda. Amiama, Graciela Vda. Llubes y Luis Emilio Mena, hasta graduarse de Profesora de Piano, Solfeo y Teoría. ☞ En el antiguo Liceo Musical impartía docencia en estas asignaturas a partir de 1925 y en esas funciones se encontraba cuando inició sus labores el Conservatorio Nacional de Música, centro a donde pasó con idéntico cargo, por recomendación del Director del mismo, Edward Fendler. ☞ En esta ardua labor llegó a graduar más de cuarenta pianistas. ☞ El 2 de enero de 1947 se funda la Escuela Elemental de Música, a doña Oliva se le confía la dirección del nuevo plantel. ☞ El plan de enseñanza de la Escuela incluía los cursos 1, 2 y 3 de piano, solfeo y teoría musical. ☞ Desde el primer momento se impuso a la Directora la tarea de despertar de un letargo inmerecido a la importante materia del solfeo, relegado por años a un plano de escasa transcendencia por la monotonía de viejos métodos adoptados que hacían tan pesada dicha clase que le resultaba sumamente ingrata a los alumnos. ☞ El plan seguido por ella -y del cual se recogieron tan positivos frutos- fue el de los coros de 2, 3 y 4 voces, los cuales formaron un eje sólido en la Escuela. ☞ De esta manera fue posible aplaudir a los niños, ya en

una lección de solfeo de las de un método de estudio arreglado para distintas voces, ya en cánones y canciones populares recogidas por el celo infatigable de doña Oliva, quien no desperdiciaba oportunidad para extender el material de trabajo en beneficio de los alumnos, deleitando al público en más de una ocasión con la escenificación de una de dichas canciones. ☛ La enseñanza del piano estaba orientada por los métodos más modernos de la técnica mundial, tales como los de Elizabeth Quail, Angela Diler, Oxford Piano Course, habiéndose obtenido los mejores resultados en cuanto se refiere a soltura, expresión, flexibilidad, etc. ☛ En las audiciones de la Escuela pudo presenciarse cómo el alumno principiante que apenas se desenvolvía, se presentaba al lado del ya aventajado que podía tocar piezas a dos pianos, lo cual era una nota enaltecedora del adelanto de ellos, tanto en la ejecución como en el solfeo. También era frecuente escuchar piezas a 4 y a 6 manos. ☛ Para terminar este balance a grandes rasgos acerca de la interesantísima labor de magisterio musical de doña Oliva, hay que subrayar el mérito que le cabe de haber fundado dentro de la misma Escuela y en forma que más bien parecía un juego que una faena más, la banda infantil que el público acogió con verdadero beneplácito y la cual se componía de instrumentos como cascabeles, palitos, maracas, castañuelas, platillos, flauticas de juguetes, marimbas, triángulos, tambores, campanitas, etc. y era dirigida por un niño y

acompañada al piano por los mismos alumnos. En esos años la Escuela Elemental de Música se presentaba regularmente tres veces al año en audiencias públicas. ☛ Consideramos de justicia consignar los méritos de esta incansable dominicana y ofrecerlos al sano juicio de las conciencias ecuanímes de las actuales y futuras generaciones de nuestra Patria. ☛ Llor para la memoria de doña Oliva Pichardo de del Campo. ☛

EMILIA PINEDA VDA. FERNANDEZ



Maestra benemérita a cuya ardua labor docente en la Escuela Superior de Niñas de La Vega, debe la ciudad del Camú sus primeras Institutrices Normales. ☛ Seis grupos formó pedagógicamente la ilustre maestra: la primera titulada fue María Josefa Gómez, a ésta siguieron Graciela Brache, Dolores Morilla, Filomena Gómez, Teresa Espaillat, Filomena Sánchez, Cristina Despradel, María Virgilia Jiménez, Adela Ramírez, Aurora Portalatín, Rosa María Sánchez y Luisa Basilis; posteriormente, Angela y Ramona del Rosario; más tarde, Violeta Espaillat, Mercedes Rodríguez y Asia Moya; algún tiempo después, América Despradel, Antigua Castaños, Alta gracia Gómez e Isabel García; finalmente

se graduaron, Antonia Alvarez, Ercilia Batista y Genoveva Sánchez. ☛ Nació Emilia Pineda en la ciudad de Santo Domingo el 11 de octubre de 1881. Se invistió como Maestra Normal de Segunda Enseñanza el 3 de marzo de 1901, en el Instituto Salomé Ureña de las hermanas Pellerano, en cuyas aulas comenzó a ejercer el magisterio hasta 1903. ☛ En ese mismo año sale para Francia y reside en París hasta 1906, junto a dos tías que estaban radicadas en la capital francesa, y allí doña Emilia trabaja como traductora, vertiendo al español varias obras literarias, entre ellas, *Diario de una pensionista de Port Royal*, publicada por la afamada librería parisina de Paul Ollendorf. ☛ Al regresar de Europa, doña Emilia, ya casada con el profesor español Agustín Fernández Pérez, es nombrada para dirigir el plantel femenino vegano en 1907, y ella le da el nombre de Instituto de Señoritas y adopta la enseñanza racional hostosiana como sistema para impartir docencia. Luego termina su ingente y fecunda tarea educativa que abarcó más de 60 años de útiles servicios a la instrucción pública, se instala en su apacible retiro del Santo Cerro, donde vivió plácidamente por largas décadas, hasta fallecer a los 89 años, el 20 de septiembre de 1970. Vetilio Alfau Durán, su discípulo que la admiraba profundamente, califica a doña Emilia como a una de las más capacitadas y meritorias obreras del magisterio en la patria de Salomé Ureña, María Nicolasa Billini y Socorro Sánchez. ☛

ANA JOSEFA PUELLO

Nació y murió en Santo Domingo. Vivió 88 años, comprendidos entre el 25 de junio de 1865 y el 21 de agosto de 1953.  Alumna fundadora del Instituto de Señoritas, fue discípula distinguida de Salomé Ureña.  Formó parte de las seis primeras maestras normales de Segunda Enseñanza, investidas el 17 de abril de 1887.  Al entregarle su título, su padrino el ex-presidente de la República, Alejandro Woss y Gil, le dijo estas palabras: "*Señorita Puello: Lleváis un nombre ilustre por las armas. Ilustradlo en lo adelante, por las ciencias*". Estas frases tienen una clara referencia a su abuelo, el general Gabino Puello, prócer-mártir de la Independencia. En el Instituto de Señoritas se le llamaba "*La decana*", por ser la de mayor edad entre el grupo de sus compañeras.  Doña Salomé tenía especial deferencia por ella.  Estudiosa y seria, se distinguía por su temperamento reposado. Leía admirablemente bien.  Colaboró activamente con la labor docente del plantel donde se formó, hasta la clausura del mismo.  Posteriormente fundó y dirigió en su propio hogar la Escuela Infantil, centro modelo de enseñanza pedagógica y práctica de sanas



costumbres morales, formadora de las conciencias de las nuevas generaciones. ☘ De su seno salían las alumnas eficientemente preparadas hasta el quinto curso, para ingresar al Instituto Salomé Ureña de las hermanas Pellerano. ☘ Más de una generación se levantó a su sombra y numerosos son los valores intelectuales de idoneidad reconocida que formó la benemérita profesora Puello, pues las familias confiaban ciegamente a ella, la educación de sus hijas. ☘ Tenía vocación literaria. Fue colaboradora de varias revistas importantes del país, como Letras y Ciencias, La Cuna de América, etc. En 1944, en ocasión del Primer Centenario de la Independencia Nacional, fue galardonada por el Gobierno Central con la Medalla de Educación, Clase de Oro. ☘ Su carácter afable y dulce, junto a la rectitud de su conciencia, su respetabilidad y su preparación intelectual le granjearon merecida estimación, y su vida transcurrió querida y respetada por todos cuantos conocieron la luz de sus virtudes que la constituyeron en un símbolo venerable del magisterio nacional, al cual se consagró con absoluta abnegación en un sacerdocio acrisolado que abarcó la totalidad de su existencia, nimbada de merecimientos. ☘ Que no se olvide nunca su ejemplo paradigmático! ☘

ROSARIO PUENTE JULIA

Remanso de ternura, corazón de generosidad, alma de artista, educación de gran dama, señora de las finas sensibilidades y de las intensas vibraciones de la belleza, pincel exquisito y pluma emotiva. ☪ Es el caso de Rosario Puente Julia, dominicana de penetrante visión, de agudo talento, de pupila abierta ante la tragedia universal que sacude nuestro tiempo y afecta la conciencia de la época. ☪ Su tremenda experiencia de la segunda conflagración mundial está vertida en las páginas desgarradas, crudas y dolientes de *La guerra, mi hijo y yo* (1948), alegato conmovedor de una mujer frente a horizontes dramáticos y a panoramas desolados, bajo los signos de una civilización en agonía y de una cultura que se agita desesperadamente por sobrevivir a los ataques enconados de una nueva invasión del materialismo histórico. ☪ Exposición ágil de cuadros dolorosos, de paisajes sangrientos, de acuarelas de destrucción, su libro es un documento palpitante, una narración viva y desnuda de prejuicios de la barbarie nazi maltratando el equilibrio de la vida europea y pisoteando desenfrenadamente los fueros de la libertad de los pueblos y la independencia de las naciones. ☪ La obra está precedida



de una introducción prologal de Ofelia Rodríguez Acosta, la novelista cubana de *La vida manda*. ☛ En ella la autora ve la humana y suave personalidad de la señora Puente a manera de un óleo que reprodujera sus dulces facciones, su nítida fisonomía, su clara estampa, su blancura interior, su limpio temperamento de esteta y de madre, su lozano ingenio, su pulcra femineidad, sus honestas aptitudes, su honradez moral, sus modales y recursos espirituales, en fin, toda la gama de sus virtudes y la escala de sus méritos. ☛ Después de leer *La guerra, mi hijo y yo*, hay que convenir irremisiblemente en la superioridad personal de Rosario Puente. ☛ Y a pesar de la pesadumbre que se pasea por las hojas de este diario de guerra, al terminar su lectura, queda el ánimo reconfortado, como aquel que lee las páginas bíblicas, porque confronta la fortaleza del espíritu y la resistencia de la dignidad del ser humano. ☛ Criatura poseída de un decoro esencial, Rosario Puente tuvo gozo para la vida y esa sensación que ella despide se transmite a las células del sentimiento y a los tejidos de la emoción. ☛ Por eso, al acabar de leer su libro perdura una impresión de alegría renovada, de júbilo primicial. ☛ Digamos algo ahora de su ficha biográfica. ☛ Nació Rosario en Sánchez, provincia de Samaná, el 12 de abril de 1890, pero esta gran señora de modales cosmopolitas partió para Europa a los diez años de edad. Se educó en Alemania y Francia, dedicándose preferentemente

al conocimiento de varias lenguas, llegando a dominar cinco idiomas. Estudió música, siendo discípula de Maurice Mozskowski y Paul Braud. Luego se dedicó con ahínco a la pintura, en la cual ha logrado descollar firmemente. En 1914 contrajo matrimonio con un oficial activo de la marina alemana, poco tiempo antes de estallar la primera guerra mundial, la cual pasó entera en Alemania. En 1922 nace su hijo y regresa a Cuba. Para este tiempo se retira su esposo de la armada como médico del estado mayor, fijando su residencia en La Habana. En 1924 Rosario se traslada a Filadelfia con su hijo y allí permanecieron siete años, siendo ella en dicha ciudad norteamericana bibliotecaria del conocido artista en hierro repujado Samuel Yellin y profesora de idiomas y dibujo en el Primer Colegio Montessori, dirigido por Mrs. Ana Paist. ☛ Al cabo de ese lapso vuelve a Alemania a internar su hijo en un colegio, quedando ella como secretaria particular del ministro dominicano en Berlín, Roberto Despradel. Permanece durante toda la catástrofe en suelo germano y cuando sale nuestra legación de la capital del Reich, queda ella sola, sin amparo ni protección alguna, pues su hijo había tenido que afiliarse al ejército. Durante su permanencia en Alemania escribió artículos sobre la patria lejana en la revista *Freude und Arbeit* (Alegría y Trabajo), ilustrándolos con pinturas originales del país. Publicó trabajos como cuentos cortos, notas culturales e impresiones de viaje en las revistas

Alemania y Die dame Ha viajado por los principales países de Europa, Africa del Norte, Estados Unidos y México. Hizo estudios avanzados de arte en Berlín y Weimar. Presentó exposiciones pictóricas en Bregencia, Austria; en el Lyceum de La Habana; en la Sociedad de Estudios Superiores de Oriente en Santiago de Cuba y en Santo Domingo. ☛ El crítico de arte del *Mundo*, de La Habana, Ramón Loy, afirma: "*Sus flores son pintadas con sentimiento, colorido limpio y tonalidades claras y vibrantes.... sus paisajes son agradables, luminosos, alegres, nótase la influencia de la pintura oficial alemana y tendencia a darle demasiada importancia al dibujo... volúmenes y líneas bien armonizadas en sus retratos, sobre todo en el señalado como Tehuana con las tonalidades blancas de la cofia y el cuello y los verdes pardos del vestido...*" ☛ También se hacen eco de su arte los diarios cubanos *Información*, *Diario de la Marina*, *Diario de Cuba*, *Libertad* y la revista *Azul*, todos en términos muy elogiosos y favorables para nuestra distinguida compatriota. En México mereció atenciones especiales de la asociación de las *Trabajadoras Intelectuales de México*; dedicándole palabras muy deferentes y expresiones muy cordiales y estimulantes la poetisa Rosario Sansores, desde su muy leída sección diaria *Rutas de emoción*, del periódico *Novedades*. ☛ Rosario Puente Julia falleció en la ciudad de Santo Domingo, el 11 de mayo de 1970, a los 80 años de edad. Su cosecha humanísima de esfuerzos artísticos y de empeños culturales es bien crecida. Proclamemos

nuestra admiración por su vida plena de maduras realizaciones, vida abnegada y ejemplar. Porque ella fue una gran artista, una gran madre y una gran mujer. ☛

EVANGELINA ☛ RODRIGUEZ PEROZO

Esta compatriota ilustre vino al mundo con un signo de trágica grandeza en su destino, y su vida es una página doliente de dramáticos acentos que hubiera podido servir de trama argumental a una obra de Esquilo. ☛ Nació en Higüey el 10 de noviembre de 1879 y falleció en San Pedro de Macorís, el 11 de enero de 1947, a la edad de 68 años. ☛ El prestigioso historiador Vetilio J. Alfau Durán, com-pueblano de Evangelina, la define como *"mujer admirable y meritoria entre las más admirables y meritorias que ha producido la República"*. ☛ Junto a su abuela, y contando la niña con seis años de edad, ya huérfana de madre, se fue a vivir a San Pedro de Macorís, la Perla del Oriente. En aquel ambiente conoce Evangelina a la maestra Anacaona Moscoso que le toma un sincero afecto por la despejada inteligencia y la voluntad decidida de aprender que demostraba la niña, que no obstante su pobreza, pronto pudo llegar a brillar con la luz de su talento

privilegiado y sus vivas ansias de saber. ☞ En el Instituto de Señoritas que regenteaba Anacaona Moscoso, rápidamente Evangelina hizo sus estudios hasta graduarse de Maestra Normal en 1902. Al morir la ilustre Directora en 1907, por recomendación de ella, Evangelina pasa a sustituirla al frente del establecimiento docente. ☞ Una meta se traza la emprendedora y laboriosa joven, dueña de una perseverancia sin igual para lograr sus objetivos: llegar a ser la primera dominicana en graduarse, venciendo todos los escollos que se le presentaron, de Licenciada en Medicina y Cirujía del Instituto Profesional en 1908. Rinde su tesis en 1911, acerca del tema *Niños con excitación cerebral*, laureada con nota de sobresaliente. ☞ En 1915 publica su libro *Granos de polen*, una serie de reflexiones sociológicas y de conceptos de orientación social e ideas y advertencias acerca del papel y funciones de la familia. ☞ La dedicatoria de la obra habla por sí sola: va "*dirigida principalmente a las madres jóvenes y a la juventud, alma de nuestra patria*". ☞ Nuestra biografiada fue cercana amiga y vecina de los hermanos Gastón F. y Rafael Deligne, y cuando éste último fue víctima de la lepra mutilante, Evangelina atendió al enfermo con una asiduidad ejemplar, hasta el último momento de su vida. ☞ José Ramón López, con su agudeza característica de periodista incomparable, exalta en 1912 el sacrificio ingente en la vida de Evangelina para abrirse paso en medio a la pobreza y a la sorda hostilidad del



ambiente. ☛ Hacia 1918 el periodista samanense Luis E. Lavandier le dedica también a Evangelina un artículo, pone de relieve los méritos de esta *"hija del propio esfuerzo"* y pondera finalmente *"su empeño nobilísimo y su ejemplo edificador"*. ☛ Entre 1918 y 1921 transcurren sus tres años de permanencia en el Cibao, teniendo como sede a San Francisco de Macorís, con visitas esporádicas a La Vega, Santiago y poblaciones vecinas, lugares donde ejerció la medicina apostólicamente como fue su norma invariable. ☛ Entre 1921 y 1925 reside en París, donde se especializó en Gineco-Obstetricia y Pediatría. En la Ciudad Luz conoce a una compatriota que transitaba por idénticos rumbos, la vegana Armida García Almánzar y entablan una amistad que perduró toda la vida. ☛ Al regresar de la ciudad -capital cultural del mundo en esa época- comienza en Macorís del Este su titánica labor en beneficio de las clases desvalidas y faltas de toda protección. Hace un censo de mujeres públicas para ofrecerles asistencia profesional prácticamente en forma gratuita. Instala, con la ayuda del Dr. Fernando A. Defilló, en las afueras de la población, un pequeño lazareto. Decide crear un limitado sanatorio anti-tuberculoso para doce pacientes. Se interesa por una campaña efectiva contra las enfermedades venéreas, así como por el establecimiento de escuelas nocturnas para la alfabetización de obreros y jóvenes mujeres dedicadas al servicio doméstico. ☛ Dice el Dr. Antonio Zaglul en su conmovedora obra

biográfica *Despreciada en la vida y olvidada en la muerte* (1980) que "por primera vez en la República Dominicana se hacía planificación familiar". Hacía ropas para uso de los niños pobres. ☞ La aportación de Evangelina al movimiento feminista en el país es evidente y no necesita de más detalles demostrativos. ☞ Su sobrina Josefa A. Correa Rodríguez completa su aspecto básico como luchadora social en la semblanza de Evangelina, con estas palabras: "Fundó en San Pedro de Macorís la Liga Antituberculosa y la Sociedad Protectora de la Maternidad y de la Infancia que funcionó con el nombre de 'Liga Femenina Protectora de la Maternidad y de la Infancia'. También fundó la Gota de Leche. Reunió las damas macorisanas, recogió sus firmas y formó los comités de asistencia social. Estableció las visitadoras sociales, así como también las bibliotecas ambulantes para la periferia de la ciudad y zonas rurales aledañas. Dejó en preparación las colonias de vacaciones para niños pobres. Tuvo en mente proponer la creación de una cooperativa del Banco Agrícola, que es hoy una realidad. Era una mujer extraordinaria de un cerebro privilegiado. Sus ideales eran inmensos". ☞ El periodista Francisco Comarazamy agrega un importante detalle: "Dirigía y administraba la primera sala de maternidad que tuvo San Pedro de Macorís. Era una institución municipal que estuvo ubicada en un local que se conocía como la 'Casa Amarilla', en el barrio de Villa Providencia en nuestra ciudad del Sol, Mar y Mosquitos. Creo que su paso por esa Maternidad fue la única satisfacción que se llevó a la

tumba. Porque llenaba, en parte, sus preocupaciones sociales y científicas". ☛ En la etapa final de su desventurada vida una esquizofrenia de tipo indeterminado se apodera de ella. Comienzan las grandes caminatas a pie. Es víctima de una despiadada golpiza de las fuerzas represivas de la tiranía. Es una valiente opositora al régimen dictatorial. En su acta de defunción se declara: "*Murió de hambre, de inanición*". ☛

ROSA SMESTER

Nació en Santiago de los Caballeros el 30 de agosto de 1874 y murió en la misma ciudad el 15 de febrero de 1945, a los 71 años de edad. ☛ Se inició en el magisterio en 1898, impartiendo clases particulares en la zona rural, en la residencia de la familia Muñoz Morel. ☛ En 1905 fue nombrada profesora de la Escuela Superior de Señoritas que dirigía la consagrada maestra doña Herminia Saleta de Gómez. Dos años después, en 1907, fijó residencia en Montecristi, para hacerse cargo de la dirección de la escuela superior de aquella localidad. En la ciudad del Morro permaneció por espacio de once años. En 1918 regresó a Santiago y al año siguiente volvió a Montecristi, para fundar la Escuela de Bachilleres Santiago, al frente de la cual estuvo hasta 1923, año



en que fue designada Maestra de la Escuela Normal de Santiago. ☛ Se trasladó a París en 1927, con su hijo Federico Max. El objetivo de su viaje a Francia fue el estudio de la carrera médica, aspiración entrañable de su hijo. ☛ A fines de 1928 le otorgaron su jubilación al cumplir 30 años de ejercicio magisterial, pero el beneficio de la misma le dura apenas dos años, pues le fue cancelada en 1930. Desde ese momento tuvo que volver a la agotadora labor docente, ofreciendo clases particulares y más tarde dirigiendo un instituto escolar en la Ciudad Luz, como medio de conjurar el estado de penuria y desamparo económico que le produjo la supresión de la modesta pensión que le correspondía. ☛ De regreso al país, en 1934, vuelve a las tareas ingratas del magisterio, ocupando de nuevo un puesto de maestra en la Escuela Normal Ulises Francisco Espaillat hasta el 1939. Dos años más tarde se le otorgó de nuevo la jubilación que tanto se merecía. Con el propósito de aliviar el flagelo de la epidemia de viruelas que azotó a la población dominicana, fundó en 1922 la sociedad benéfica San Vicente de Paúl, que transformada más tarde en hospicio aún subsiste, desempeñando una provechosa función de bien colectivo en la ciudad del Yaque. ☛ Cumplió con el deber cívico de combatir desde la prensa la ocupación militar norteamericana que sojuzgó al pueblo dominicano desde 1916 a 1924. ☛ Colaboró en las revistas literarias *El Iris*, *El Album*, *Renacimiento*, etc. en todos los periódicos de la loca-

lidad, y fuera de Santiago en su mayoría, llegando a publicar diversos artículos en *Las Noticias* de Barcelona, España. ☞ Dictó conferencias en el hoy Ateneo *Amantes de la Luz* en centros culturales de Puerto Plata y Montecristi, y tres charlas en la *Acción Femenina*, en Barcelona, de la cual era miembro. ☞ Acerca de Rosa Smester y sus méritos ingentes como educacionista y escritora, han publicado diversos trabajos Ramón Emilio Jiménez, Ramón Emilio Peralta, Agustín Aybar, Augusto Franco Bidó, Pedro Ma. Archambault, Juan Bautista Larmarche, las damas montecristeñas Generosa y Camelia Grullón, y el periodista venzolano Manuel Flores Cabrera. ☞ Realizó su auto-educación leyendo intensamente, siendo sus breviarios inseparables *El Quijote* y la *Imitación de Cristo*, ya que fue una admiradora devota de Cervantes y de Kempis. ☞ Su hermana Clementina, quien nos suministró los datos biográficos recogidos en esta sencilla semblanza, asegura que doña Rosa extravió un libro que tenía casi listo, en ocasión de un precipitado viaje que efectuó ya de regreso a la República, en el trayecto de Barcelona a París. ☞ Un discípulo dilecto de doña Rosa, el Dr. Joaquín Balaquer, se ha referido no hace mucho tiempo a la influencia notoria que tuvo en su vocación literaria la inolvidable maestra santiaguesa, uno de los pilares más sólidos del magisterio cibaeño y noroestano a través de todos los tiempos. ☞

AURORA TAVAREZ BELLIARD

Esta benemérita educadora nació en Guayubín el 14 de abril de 1894 y falleció en Moca, donde residía desde 1928, el 31 de enero de 1972, a la edad de 78 años. ☞ Ejerció el magisterio abnegadamente en Dajabón, Santo Domingo y Moca. Al ser jubilada por el Estado como profesora de la escuela graduada Bolivia de Moca, fundó el Colegio Porfirio Morales el 25 de septiembre de 1964, el cual todavía funciona. Anteriormente había mantenido por años su Colegio Particular Corazón de Jesús. ☞ Escribió las siguientes obras de texto: *Cartilla Silabario*, *Rayito de Sol*, *Niño Dominicano*, *Patria Mía*, *Lengua Materna*, *Moral y Cívica*, *Historia Patria*, *Lecturas para la introducción a la historia de Santo Domingo* (dos tomos), *Simiente en el camino*, *Bronces de la Raza*, y *En el sendero de Kempis*. ☞ Notable luchadora feminista, de avanzado pensamiento, fue una de las pioneras en el movimiento para reivindicar los derechos civiles y políticos de la mujer. ☞ Condecorada con la medalla al mérito escolar y con la Orden de Duarte, Sánchez y Mella, en el Grado de Gran Cruz, Placa de Plata. ☞ El Ayuntamineto de Moca, en vista de los valiosos servicios rendidos por ella en la agotadora tarea del magisterio y tomando en



cuenta su larga lucha por el mayor auge de la instrucción pública en la Villa Heroica, la declaró Hija Adoptiva de la comunidad mocana. ☞ La Sociedad Pro-Cultura de Santo Domingo y posteriormente el Ateneo de Moca le habían rendido sendos homenajes de reconocimiento por su ardua y fecunda labor educativa. ☞ El periodista Armando Almánzar hizo el justiciero panegírico en el primero de dichos homenajes. ☞ El Congreso Nacional en 1978 votó una ley mediante la cual se designa una calle de Moca con su nombre esclarecido. ☞ Bendecida sea hoy y siempre la memoria de Aurora Tavárez Belliard, mujer sobresaliente, maestra consagrada y escritora inspirada, de prosa iluminante, que vivió una existencia plenamente dedicada a los intereses superiores de la cultura en bien de la patria. ☞

MELANIA ☞ THEVENIN VDA. BREA

Nació en San Francisco de Macorís el 26 de junio de 1908 y falleció en Santiago de los Caballeros el 18 de marzo de 1987, a la edad de 79 años. ☞ Cuando contaba apenas 2 años pasó a residir a la ciudad de La Vega, donde hizo sus estudios primarios elementales y superiores y fue adoptada como



vegana. ☞ En la ciudad del Yaque comenzó a despertar su vocación literaria y el primer periódico que abrió sus columnas a sus balbuceos iniciales en el campo de las letras fue *El Diario*, dirigido entonces por don José Antonio Hungría. ☞ Luego sus artículos fueron bien acogidos en los voceros locales *La Información* y *El Anunciador*. Sus trabajos fueron más adelante publicados en *La Campana*, *El Universal* y *Teatro* de San Francisco de Macorís; *La Palabra*, *El Observador* y *El Progreso* de La Vega. En este último órgano de prensa, bajo la dirección de don Ramón A. Ramos, se inauguró una sección con el nombre de *Pensamiento Femenino*, la cual fue ocupada por ella durante varias semanas en una serie de artículos titulados *Doctrinando*, dedicados a la mujer y a la juventud, de toda la República. ☞ Colaboró Melania en *La Opinión* y el *Listín Diario*, así como en las revistas *Fémima*, *Antillas* y *Dominical*, de Santo Domingo. ☞ Se graduó de Maestra Normal de Segunda Enseñanza en 1926 y comenzó a trabajar en las escuelas de Las Matas de Farfán, Bonao, San Francisco de Macorís y La Vega. ☞ En el liceo secundario Ulises Francisco Espaillat de Santiago laboró de 1935 a 1970, año en que fue jubilada. Melania fue una consagrada lectora de filosofía y trataba con interés de penetrar teosóficos con el objeto de acercarse a vislumbrar la verdad, logrando como consecuencia un acopio de ideas y un acervo de nociones que le fueron útiles para escribir sus reflexiones en un primer ensayo que descan-

sa sobre dos principios filosóficos: espiritualismo y materialismo, conferencia que sustentó ante varias sociedades culturales del país: *Amantes de la Luz*, de Santiago; *La Progresista*, de La Vega; *Club Nosotras* y la *Logia Alcione*, de Santo Domingo; y el *Ateneo de Macorís*, de San Pedro de Macorís. ☞ Al respecto cabe reproducir las impresiones del diario petromacorisano *El Este*, refiriéndose a dicha conferencia: “Hablar de filosofía en pleno siglo y despertar interés es, en realidad, insólito y sorprendente. Melania Thevenín, mujer toda espíritu, embajadora de la cultura vegana en el Ateneo, ante un público selecto dijo sus ‘Conceptos prácticos sobre filosofía’ y triunfó ampliamente, ya que despertó interés cálido y fue aplaudida con entusiasmo. Nos presentó Melania un trabajo sencillo, claro, original. Expuso con firme conciencia del asunto, los factores esenciales que diferencian, en el campo de la filosofía, al materialismo y al espiritualismo. Tuvo conclusiones luminosas al enjuiciar, con admirable libertad de pensamiento, la bancarrota de los postulados del materialismo y clamó sinceramente por el cultivo de las virtudes dignificadoras del alma”. ☞ Su labor periódica de aquellos años era movida a impulsos de un vivo entusiasmo nutrido por las argumentaciones y alegatos en torno al feminismo, sostenidos por la brillante escritora cubana Mariblanca Sabas Alomá. ☞ Esta campaña doctrinaria de la distinguida intelectual de la Antilla hermana revolucionó sus reclamos y determinó una nueva mentalidad que contribuyó a sensibilizar a la mujer dominicana

en sus luchas reivindicativas y motivó algunas sonadas polémicas que resultaron ilustrativas acerca de puntos de vista y enfoques discrepantes de sustentadores y adversarios de la causa feminista que en la década de los años 30 tomó caminos realistas y decisivos por vía constitucional y legal en el engranaje jurídico de la vida nacional. ☛ La actuación de Melania en esos días dió lugar a una larga controversia con el alto poeta Fabio Fiallo, quien con más gentileza que motivo, le ofreció a ella la oportunidad de cerrar con broche de oro el ameno intercambio de opiniones que sostuvieron. ☛ Melania Thevenín Vda. Brea es una figura interesante en la animada reseña de las personalidades y acciones que alimentan la historia del feminismo dominicano. ☛ Rescatamos su individualidad batalladora de los negativos planos de la indiferencia y la presentamos a la justicia de las nuevas generaciones dominicanas.

LIVIA VELOZ

Nació y murió en Santo Domingo. Vino al mundo el 11 de septiembre de 1891 y falleció el 21 de marzo de 1980. ☛ Hizo sus primeras letras en la escuela de las señoritas Bobadilla y de ahí pasó al



Instituto Salomé Ureña. ☞ Veamos ahora como se desenvolvió la escala ascendente de sus actuaciones en la vida literaria, a través de los 89 años de su fecunda existencia. ☞ En 1929 Livia Veloz publicó su primer tomo de versos bajo el rótulo de *Preludios Sentimentales*, siendo muy celebrado por la crítica autorizada. ☞ En 1931 ganó el primer lauro con su soneto *El Arroz*, que conquistó una mención honorífica en certamen efectuado por la Cámara de Comercio de la ciudad de Azua. ☞ En 1932 consiguió el primer premio de la Sección de Literatura en el torneo convocado por el Ateneo de San Pedro de Macorís, para conmemorar el primer cincuentenario de la provincia. En esta significativa oportunidad merecieron diploma y premio en efectivo sus dos magistrales sonetos a los hermanos Gastón Fernando y Rafael Deligne. ☞ En 1936 editó su segundo volumen de versos *Acordes*, respecto al cual expresaron ponderadas alabanzas distinguidos autores del país y del extranjero. ☞ En 1939, laborando esta vez dentro de la pedagogía, salió de la imprenta el primer tomo del *Libro Dominicano de Lectura* para los establecimientos nacionales de enseñanza primaria. ☞ En 1940 conquistó una mención especial en el Concurso de Novelas Inéditas Latinoamericanas, patrocinado por la Casa Impresora Farrar and Rinehart de Nueva York con su novela de ambiente criollo *La más chiquita* la cual permanece todavía inédita. ☞ En 1941, trasladado de nuevo su objetivo al terreno pedagógico, publicó

su segundo volumen del *Libro Dominicano de Lectura*. ☞ En 1944, editó el tercero de la serie. ☞ Veinte años después sale a la luz el tomo cuarto, el cual ganó el premio didáctico *Salomé Ureña*, de la Secretaría de Educación. ☞ Finalmente, en 1971 lanza al público su última producción en versos titulada *Transparencias*. ☞ En 1975 obtiene una mención honorífica en el concurso de la Secretaría de Educación, por su trabajo *Ensayo acerca de la historia del feminismo en la República Dominicana*. Livia fue de las componentes del recordado *Club Nosotras* que tanto empujó el movimiento cultural de nuestras mujeres; fue secretaria general de la Acción Feminista Dominicana, en donde era brazo y ala Abigail Mejía; fue socia fundadora, junto con Martha María Lamarche y Flérída de Nolasco, de la agrupación artístico-religiosa *Abside*. ☞ Fue de las integrantes de la UFIA Dominicana, fraternal de la de México y además vicepresidenta de la sección de artes y letras del Consejo Nacional de Mujeres. Ejerció el magisterio en la escuela normal de varones, hoy Liceo Juan Pablo Duarte y en el Colegio Serafín de Asís. ☞ Gustaba de los temas filosóficos, con derivaciones a lo romántico y sentimental. Le agradaba el modernismo en poesía, sin desligarse del inmenso patrimonio de los clásicos, ni arrojarse en brazos del extremismo literario. ☞ Ella sabía que la tónica clasicista perdurará al través de todos los movimientos innovadores, en las revoluciones de escuelas y en los complejos dramas del

pensamiento. ☞ Consideraba el arte en sus varias manifestaciones sensibles, el motivo existencial, la suprema razón de ser de la criatura humana. La belleza para ella no era función decorativa de la vida, sino génesis forzosa en la biología del habitante terrestre. ☞ Para su individualidad inquisitiva el arte es la esencia que embriaga los sentidos embarcándolos en una aventura por el océano de los sueños.

DELIA ☞ WEBER

Nació en la ciudad de Santo Domingo el 23 de octubre de 1900 y falleció en la misma ciudad el 28 de diciembre de 1982, a la edad de 82 años. Era nativa del tradicional barrio de Santa Bárbara, en cuyo ámbito discurrió su existencia, plena de nobles inquietudes. ☞ Dedicó su vida a las altas preocupaciones del arte y la enseñanza. ☞ Fue discípula de Abelardo Rodríguez Urdaneta en su Academia de Pintura. ☞ Ejerció la docencia en la Escuela Normal de Santo Domingo, como profesora de dibujo por algunos años. ☞ Un cuadro de ella que lleva por título *Después de la lágrima*, obtuvo el cuarto premio en el Sexto Concurso de E. León Jimenes, correspondiente al 1970. ☞ Merece se-



ñalarse la serie de actividades desplegadas por doña Delia como una de las más entusiastas luchadoras por el triunfo de los ideales feministas de la mujer dominicana, siendo ella una de las principales abanderadas en la conquista de los derechos civiles y políticos y la igualdad de las oportunidades en la vida pública. ☞ Néstor Contín Aybar la llama "*exquisita cultivadora de la prosa poética y del poema dramático*", vocación singular en nuestras letras. Sigue su estilo la línea creada por Tagore y Maeterlink. ☞ No solamente poseyó una pluma donosa y fluida que además escribió cuentos, sino que con vigor y elegancia aprovechó su pincel de pintora para reflejar en las telas armoniosos matices y en sus lienzos tonos de una inspirada y clara sensibilidad creadora. ☞ Delia Weber es autora de estos libros: *Encuentro* (1939); *Ascuas Vivas* (1939); *Los viajeros* (1944); *Apuntes* (1949); *Los bellos designios* (1949); *Dora y otros cuentos* (1952); *Espigas al sol* (1959); *Estancia* (1972). ☞ Dejó inéditas las siguientes obras: *El mundo sin fronteras, Salvador y Alta gracia* (drama en tres actos), *Albores* (poesías infantiles), y *Vocabulario*. Con relación a *Encuentro*, primer libro de doña Delia, Pedro Henríquez Ureña escribió: "*Pasa rápida, junto a nosotros, la canción fugitiva, saeta voladora, flecha de anhelo. Nuestra fatigada atención se despierta, escuchamos con interés... y en breves momentos la canción expira. Creemos que la retendrá nuestra memoria. Quién sabe! Otra canción cruzará en vuelo, y no sabemos cuál de las fugitivas*

hemos de apresar. Pasan, unas tras otras, como aves viajeras. Días después, descubrimos que una de ellas se detuvo en los mástiles de nuestro navío. Canción fugitiva es el poema breve, -en verso o en prosa, poco importa- en que ahora se expresan tantos anhelos, tantas visiones. Inquieta, ávida de ensayos, la juventud ama estos poemas; si el de hoy no tornó cristal puro la emoción, lo hará el de mañana... De sus canciones fugitivas, una habrá, siquiera, que venza la fortuna efímera". ☞

Hermosas palabras de un hombre superior, gloria del humanismo hispánico, en exaltación y alabanza de una prosista descolante, orgullo de la intelectualidad dominicana! ☞

CELESTE ☞ WOSS Y GIL

Nació en Santo Domingo el 5 de mayo de 1890 y falleció en la misma ciudad el 25 de julio de 1985, a la edad de 95 años. ☞ Estudió en los Estados Unidos y en la Academia de Bellas Artes de Santiago de Cuba, bajo la orientación del maestro José Joaquín Tejada. ☞ Su nunca desmentida vocación para la enseñanza artística se manifiesta en 1916 como Profesora de Diseño para bordados y trabajos manuales en la Escuela Profesional de Señoritas. ☞ Ese mismo año es proclamada



como Reina de los Primeros Juegos Florales Interantillanos, resonante torneo científico-literario de grata recordación para la sociedad dominicana. A los tres años, en 1919, la encontramos como Directora Artística de la Revista *Sport*. ☞ En 1924 es designada miembro vitalicio de la Liga de Estudiantes de Arte de la ciudad de Nueva York. ☞ Al año siguiente es enviada a Puerto Rico en su calidad de miembro de la Comisión Pro-Faro a Colón. Fue una de las fundadoras del inolvidable *Club Nosotras* de señalada importancia en la historia de la cultura femenina nacional, institución meritísima que Celeste presidió en dos ocasiones: en 1927 y en 1931, desarrollando como su titular una magnífica labor. ☞ Formó parte como fundadora y directiva de la Sociedad Amigos del Arte en 1931. ☞ Se desempeñó como Profesora de Dibujo en la Escuela Cervantes (1932). También fue fundadora y tesorera de la Acción Feminista Dominicana en 1932, ocupando el cargo de Sub-Directora General diez años más tarde. ☞ Fundó en 1932 y dirigió por diez años su Academia Particular de Pintura y Dibujo, donde obtuvo satisfactorios resultados, como puede apreciarse en los elogios que le tributa la prensa, con motivo de la Exposición ofrecida por sus alumnos en enero de 1934, consistente en 96 cuadros y una nutrida cantidad de dibujos al lápiz. En esa ocasión nuestra ilustre pintora pronunció una conferencia, interesante en grado superlativo, acerca del tema *Arte y Artistas*. ☞ Ocupó la vicepresi-

dencia de la Sección de Bellas Artes del Ateneo Dominicano en 1935, siendo en el período 1967-69, una de las tres Vicepresidentes de la Junta Directiva de dicha Casa de Estudios. ☛ En 1942 la vemos formar parte como fundadora y directiva del Círculo Nacional de Bellas Artes y de la Agrupación Católico-Cultural Abside. Más tarde desempeña estas funciones: Presidenta del Club de la Amistad, miembro fundador de la Asociación de Pintores y Escultores, Vicepresidenta del Consejo Nacional de Mujeres, Directora General de la Mesa Redonda Panamericana y miembro de la Sociedad Pro-Arte. En 1939, en la Exposición Mundial de Pintura celebrada en Nueva York, alcanzó los más grandes honores de su carrera artística al serle otorgada medalla de honor a su magnífico cuadro *El vendedor de andullos*. ☛ Su labor fue extensa e intensa como Profesora de Dibujo de la Escuela Nacional de Bellas Artes, donde su docencia por largos años fue formativa de muchos artistas que hoy brillan en la plástica dominicana. ☛ Con relación a la calidad de las virtudes de Celeste y a sus valores como pintora, oigamos lo que apunta la escritora española Carmen Stengre en su libro *Mujeres Dominicanas*. “Desde las primeras exposiciones a las que concurrió, se reveló como una pintora valiente y sobria cuyos cuadros tenían el sello inconfundible del arte auténtico; dominaba como pocos la difícil técnica del retrato; pronto fue la retratista de moda entre la buena sociedad cubana y la crítica no fue parca en los elogios; una abundante litera-

tura periodística que alababa su obra, dió a conocer a los públicos a Celeste. Unos, la admiraban por la perfección del dibujo, otros por su buen gusto y brillantez del colorido y quien por su modernismo dentro del más puro clasicismo, el vigor y el atrevimiento en el estilo, por la armonía y la originalidad en los contrastes de luz y claro-oscuros, pero todos coincidían y estaban de acuerdo en reconocer que poseía excepcionales condiciones y era una artista plenamente lograda". ☛ Recordemos siempre a esta dama de singulares refinamientos como artista cabal, de porte aristocrático y ademanes señoriales, que le venían de su padre el expresidente de la República, por dos ocasiones, Lic. Alejandro Woss y Gil. ☛ El Dr. Víctor Garrido hijo, con su precisa memoria, evoca estos recuerdos de doña Celeste: "Tuve el privilegio de contarme entre sus amigos; y las veces que hacía alguna reunión social en su casa solariega de la calle Luperón, era de sus invitados. Asistían, entre otros, Rafael Díaz Niese, Pedro René Contín Aybar, Manolo Pascual, José Gaussach, Franklin Mieses Burgos, Alfredo Matilla, Héctor Incháustegui Cabral, Enrique de Marchena, etc. A veces almorzaba o cenaba en la casa del Dr. Díaz Niese, y entonces la tertulia era más limitada: Contín Aybar, Rafael Damirón, Peña Batlle, Clara Dolores y doña Clara, estas dos últimas hermana y tía de Díaz Niese, cuando venían de Santiago. ☛ Estas reuniones tenían un corte intelectual; se hablaba de arte, de pintura, se comentaban libros y Fello Damirón muchas veces nos leía los capítulos de las novelas que en ese momento

escribía. A veces me tocaba llevarla a su casa, si era de noche la reunión. ☞ Era una mujer de trato agradable, de mucho señorío, culta. Díaz Niese refiriéndose a ella decía que era una mujer up to day en el orden intelectual. Tenía mucho carácter. En la Escuela de Pintura que dirigía Manolo Pascual, era una institución". ☞

BIBLIOTECA A G N



U26894



COLECCION
MINERVA MIRABAL

Hemeroteca-Biblioteca



026894

CIPAF